Amigoe VANDAAG

Rozendal: een gedecentraliseerd paard, mag men niet in de bek kijken

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 294

ZATERDAG 19 DECEMBER 1987



Nieuws in vogelvlucht

ABU DHABY — Iran gebruikt sinds een maand een nieuw type raket van Chinese makelij bij aanvallen op de scheepvaart in de Golf. Deze C-801-raket is waarschijnlijk uitgerust met fosfor- ladingen, wat de enorme branden verklaart welke zich de afgelopen weken voordeden op enige tankers die door Iraanse kanonneer- boten werden aangevallen. Iran heeft de raketten rechtstreeks van China gekocht of via derden met Pekings fiat.

*****

LONDEN — De ruwe olie- prijzen op de internationale vrije markt herstelden zich vrijdag van de scherpe daling van donderdag. Het prijspeil ligt nog steeds meer dan 2 dollar onder het niveau dat gold voor de OPEC- vergadering begon welke min of meer mislukte.

*****

BAYRUT — De radikale Islamitische Jihad- groep heeft gedreigd een Indische en 3 VS- gijzelaars te vermoorden ingeval Israel doorgaat "criminele middelen te gebruiken bij het neerslaan van de opstand en onschuldigen te vermoorden" in bezet gebied. De verklaring ging vergezeld van een foto van de 4 gijzelaars.

*****

NEW YORK — New Yorks effectenbeurs herstelde zich vrijdag van de inzinking van donderdag. De Dow Jones index steeg met 50,91 punten tot 1.975,31, het hoogste niveau van de dag. Over de hele week was er een winst van 108 punt na een stijging van zo'n 100 punten de voorgaande week. De koers van de dollar zakte vrijdag aanvankelijk weg naar een nieuw diepte- punt maar later wist hij zich te herstellen onder invloed van berichten dat de 7 grootste industrie- landen een verklaring gaan uitgeven om de dollar te steunen. De slotkoers in Amsterdam was 1,8345 gulden tegen 1,8315 donderdag.

*****

NAIROBI — Kenya heeft de Ugandese ambassadeur en zijn waarnemer uitgewezen. Dit gebeurt na de gevechten langs de grens tussen beide landen. Tegelijkertijd kreeg Libye van de Kenyaanse regering het bevel zijn ambassade in Nairobi te sluiten wegens "inmenging in de binnenlandse aangelegenheden' van Kenya. De Ugandese ambassadeur zou Kenya's president Arap Moi hebben beledigd.

*****

SEOUL — Het sinds 29-11 vermiste Zuidkoreaanse vliegtuig met 115 mensen aan boord is in de lucht ontploft. Dit bleek uit het onderzoek naar de wrakstukken die dinsdag bij Burma in zee zijn gevonden. Zuidkorea verdenkt Noordkoreaanse agenten van sabotage.

*****

PRAAG — De nieuwe Tsjechische partij- leider Jakes liet weten dat hij niets voelt voor het soort hervormingen dat 20 jaar geleden in de zg Praagse lente werd doorgevoerd. Wij hebben onze les geleerd, zei hij in een toespraak tot het Centrale comite der partij. Hij volgde Husak op.

*****

KARACHI — De bruiloft van Benazir Bhutto, een van de belangrijkste oppositie- leiders in Pakistan, en de zakenman Zarbari liep vrijdag uit op een politieke manifestatie met meer dan 20.000 mensen op de been. De meeste bruiloft- gangers waren leden van Bhutto's partij PPP, welke zelf ook voor een ordedienst zorgde. De politie hield zich afzijdig om botsingen te vermijden.

*****

BRANDENBURG — Na ruim 4 jaar te hebben uitgezeten is een van de bekendste politieke gevangenen van de DDR, Burscher (48) vervroegd vrijgelaten en in de Duitse bondsrepubliek aangekomen. Hij was in '83 opgepakt en werd veroordeeld wegens openlijke oppositie tegen het politieke en maatschappelijke stelsel in de DDR. Voordien stond hij steeds bloot aan pesterijen van Oostduitse kant.

*****

NEW YORK — De VS- beurs- speculant Boesky is veroordeeld tot 3 jaar; de maximumstraf zou 5 jaar zijn geweest. Als verzachtende omstandigheid rekende de rechter Boesky's medewerking bij het onderzoek dat uiteindelijk het grootste in de VS- geschiedenis werd naar de handel in aandelen met misbruik van voorkennis. Hij mag nooit meer in de effectenhandel terugkeren. Boesky was fusie- specialist bij uitstek en beschikte zo over vertrouwelijke bedrijfs- gegevens.

*****

WIESBADEN — Met ruim 200 politie- agenten en met steun van de plaatselijke politie van elders heeft de Westduitse recherche vrijdag in een aantal steden een grote zoek- actie gehouden naar leden van de zg Revolutionaire cellen.

VS ZEGGEN WINNAAR STEUN TOE

Waarnemers bevestigen fraude bij verkiezingen

Zuidkorea in ban van geweld

SEOUL — Terwijl een golf van geweld zijn weg zocht door Zuidkorea na de voor de oppositie teleurstellende verkiezingsuitslag kreeg gekozen president Roh Tae-Woo de toezegging vanuit Washington, dat de Verenigde Staten achter hem staan. Bij het oproep zijn het vooral de studenten, die van zich doen horen. De Amerikaanse waarnemers bij de verkiezingen hebben overigens bevestigd, dat het er bij de verkiezingen niet feilloos aan toegegaan is, maar zij menen niet dat door de fraude de verkiezingsuitslag beslissend is gewijzigd in het voordeel van de regeringskandidaat.

Zuidkorea was vrijdag het toneel van hevige straatgevechten. Duizenden studenten gooiden in de hoofdstad Seoul met benzinebommen en stenen naar de politie, die met traangasgranaten grote gedeelten van de stad in wolken hulde. In zes andere steden meldden correspondenten eveneens veldslagen tussen de politie en demonstranten. Aanleiding tot en met protesten is de verkiezings- overwinning van regerings- kandidaat Roh Tae-Woo. Hij zou volgens de oppositie door middel van grootscheepse fraude de presidents- verkiezingen van woensdag hebben gewonnen.

De grootste onlusten deden zich voor bij een stembureau in het zuiden van Seoul. Enkele duizenden politie- agenten leverden twee uur lang strijd met circa tweehonderd demonstranten, die het bureau hadden bezet omdat er volgens hen met de stembussen werd geknoeid. In de omgeving van het gebouw zou een stembus zijn aangetroffen vol vervalste biljetten ten gunste van Roh. De betogers besloten daarop het stembureau te bezetten en het openen van de stembussen tegen te houden. Met behulp van traangas- granaten en waterkanonnen verdreven de ongeveer vierduizend politiemannen de demonstranten. Er vielen minstens dertig gewonden en meer dan zeshonderd personen werden opgepakt, aldus de politie.

VERZOENING

Terwijl overal in het land woedende betogers hun vuisten tegen Roh ophieven, probeerde de nieuwe president met verzoenende gebaren het land tot rust te brengen. Zo beloofde Roh vrijdag amnestie voor politieke gevangenen en bood hij de oppositieleiders aan om samen met hen een nationale commissie voor verzoening in het leven te roepen. Roh, die in februari de met een staatsgreep aan de macht gekomen president Chun Doo-Hwan zal opvolgen, zei dat de amnestie ook zal gelden voor "communisten die berouw tonen". President Chun liet ondertussen weten dat "van nu af aan de regering hard zal optreden tegen hen die de orde in het land verstoren".

President Reagan heeft Roh Tae-Woo de steun van de Verenigde Staten toegezegd. In een brief aan Roh zegt Reagan te hopen op nauwe samenwerking met de nieuwe regering van Zuidkorea. Reagan wees Roh op de belangrijke taken waarvoor Zuidkorea staat: het nastreven van nationale verzoening, het samen met de VS handhaven van militaire afschrikking tegen "agressie" en het organiseren van de Olympische Spelen in Seoul. "President Reagan heeft Roh verzekerd van de volledige Amerikaanse steun bij het uitvoeren van deze taken", verklaarde Witte Huis- woordvoerder Marlin Fitzwater. Het Witte Huis wees de beschuldigingen van de hand, dat bij de Zuidkoreaanse verkiezingen systematisch en op grote schaal is gefraudeerd. "Verkiezings- resultaten worden altijd door verliezende kandidaten bestreden", zo zei Fitzwater.

NIET BESLISSEND

Amerikaanse waarnemers bevestigden vrijdag dat bij de verkiezingen in verschillende steden fraude is gepleegd. Zij trekken daaruit evenwel niet de conclusie dat de uitslag beslissend is beïnvloed ten gunste van Roh. Gaston Sigur, de Amerikaanse onderminister voor Oostaziatische Zaken, uitte zich in dezelfde geest en feliciteerde Roh voor zijn overwinning.

De Sovjetunie gaf de twee Kims de schuld van hun nederlaag tegen regerings- kandidaat Roh. De partijkrant Pravda schreef weinig sympathie te kunnen opbrengen voor de beschuldigingen van de Zuidkoreaanse oppositieleiders dat zij door fraude van de regering hebben verloren. Het is zonneklaar dat de twee Kims het onderspit hebben gedolven doordat zij niet met elkaar wilden samenwerken. Als de oppositie met een kandidaat naar voren was gekomen, dan zou de overwinning van de regerings- kandidaat onmogelijk zijn geweest, aldus Pravda.

De twee oppositie- kandidaten, Kim Young-Sam en Kim Dae-Jung, kwamen vrijdag niet opdagen bij een bijeenkomst van de oppositie om na hun nederlaag te praten over de toekomstige strategie. Volgens waarnemers heerst er binnen de oppositie onenigheid over de vraag waar de nederlaag van de beide Kims aan te wijten is. Sommige leden dringen erop aan dat de Kims zich terugtrekken uit de politiek. Doordat zij weigerden de handen ineen te slaan en zich slechts lieten leiden door persoonlijke eerzucht kon Roh de verkiezingsbuit binnenhalen, zo luidt het verwijt.

Filmweek

WILLEMSTAD — Kaarten voor de extra voorstelling van de film De Aanslag, die morgenmiddag om een uur in theater De Tempel wordt gegeven, zijn vanmiddag vanaf zes uur verkrijgbaar bij de kassa van De Tempel. Morgen is de kassa vanaf twaalf uur geopend.

De voorstelling is georganiseerd door de Stichting Internationale Filmweek Curaçao in samenwerking met de AMIGOE. Zoals bekend, krijgt met een uitgeknipte bon - die u ook in onze editie van vandaag aantreft - een korting van f.1.50.

Controle op water

Politieboten varen in mei

WILLEMSTAD — In mei volgend jaar kan de politie van de Nederlandse Antillen beschikken over drie nieuwe boten. Twee van de schepen zullen in de wateren rond Curaçao en Bonaire patrouilleren en een boot krijgt een taak bij de Bovenwindse eilanden. Zo deelde hoofdcommissaris van politie Johan Oldenboom ons desgevraagd mee.

Oldenboom heeft onlangs in Nederland een bezoek gebracht aan de werf Schottel N.V. in Warmond bij Leiden. De eerste politie- boot komt in januari gereed, de twee andere volgen spoedig daarna. Dan breekt een periode van proefvaarten aan. In maart worden de schepen naar ons land gevaren. Ook hier zullen dan nog proefvaarten gemaakt dienen te worden.

De schepen zijn elk 17,5 meter lang. Ze zijn uitgerust met twee motoren van elk 600 PK. De schepen kunnen een snelheid bereiken van 26 knopen per uur.

De schepen kosten tussen de 1,2 en de 1,6 miljoen gulden. Dat is inclusief de navigatie- middelen.

MANILA — Met Kerstmis en de jaarwisseling wordt op de Filipijnen een bestand in acht gehouden. President Corazon Aquino heeft daartoe opdracht gegeven.

In de periode van de feestdagen mag het Filipijnse leger geen acties uitvoeren tegen de communistische rebellen.

Na recente stembus-nederlaag

Aandrang op wijzigen kabinet Bolivia

LA PAZ — De onrust in de Boliviaanse regerings- partij houdt aan welke ontstond met het enorme échec dat deze partij heeft geleden bij de onlangs gehouden gemeenteraads- verkiezingen. Minister Guillermo Bedregal Gutierrez van Buitenlandse zaken blijft aandringen op een nieuwe regerings- formatie om een meer flexibel economisch programma te kunnen doorvoeren.

Bij de pas gehouden verkiezingen op regionaal en gemeentelijk vlak kwam de partij van president Victor Paz Estenssoro er uiterst slecht vanaf en werd als partij van de eerste plaats naar de derde plaats teruggeplaatst en gerangschikt bij de kleinere partijen. Winnaars waren de meer rechts georienteerde partij van ex-president en dictator Hugo Banzer en de linkse partij MIR. De nederlaag werd toegeschreven aan het strenge economische en sociale beleid dat door Paz Estenssoro was gevoerd om de inflatie terug te dringen. Binnen de regerings- partij werd de schuld echter gegeven aan de technocraten die door de president waren aangetrokken als ministers voor de economisch- financiele sector. Het zijn deze ministers die moeten verdwijnen, volgens onder meer minister Bedregal.

Deze bewindsman werpt zich op als de woordvoerder van de vleugel in Paz Estenssoro's partij welke aandringt op een nieuwe samenstelling van het kabinet. "Ik geloof dat het een goede zaak is als de president een belangrijke wijziging aanbrengt in de raad van ministers, zoals er ook een wijziging moet komen in de partij, deze moet opnieuw gestructureerd worden". Zo formuleerde Bedregal zijn opvatting.

Hij heeft het vooral gemunt op de technocraten die niet zo partijgebonden zijn en die daarom het bos in moeten van hem. Met zijn opvatting moet eigenlijk wel rekening worden gehouden want in feite fungeert hij als premier van het kabinet van Paz Estenssoro.

Overigens heeft de president al een uitspraak gedaan en aangekondigd dat hij zijn kabinet ongewijzigd handhaaft en ook geen wijziging aanbrengt in zijn economische programma. Hij heeft dit meegedeeld aan oud-president Banzer, die de leider is van de Democratische nationalistische actie (ADN). Deze partij neemt op economisch gebied in het parlement een gedogende houding aan tegenover het kabinet van Paz Estenssoro. Deze regeert namelijk met een minderheids- kabinet.

Haïti: derde kandidaat meldt zich voor stembus

PORT AU PRINCE — Voor de binnenkort te houden verkiezingen in Haïti heeft dominee Dumas Arnold zich kandidaat gesteld voor het presidentschap en wel namens de centrum- rechtse partij voor de Verdediging van de arbeiders.

Hij is de derde kandidaat die zich heeft aangemeld voor de verkiezingen van 17 januari. Eerder meldden zich Hubert de Ronceray en Gregoire Eugene. Van vier grotere partijen hebben de presidents- kandidaten meegedeeld dat zij de verkiezingen boycotten als zij worden gehouden onder een Kiesraad die anders is samengesteld dan die door het leger aan de kant werd geschoven.



WILLEMSTAD — Vanmiddag opent gedeputeerde van Toerisme, ir Herman George, de nieuwe Pelican Wing van het Princess Beach Hotel te Marie Pompoen. Een feestelijke dag voor Curaçao: sinds zeventien jaar heeft Curaçao er dan 65 luxe kamers bij. Zoals public relations deskundige Arturo (Tula) Jesurun zegt: "We ontwaken nu uit onze winterslaap".

De AMIGOE besteedt vandaag uitvoerig aandacht aan het Princess Beach Hotel. Zie de pagina's 8, 9, 10 en 11.

Cocaïne-koning Ochoa wacht geen uitlevering

BOGOTA — Cocaine- koning Jorge Luis Ochoa wordt niet aan de Verenigde Satten uitgeleverd. Volgens zijn advocaat is het arrestatie- bevel dat op grond van het uitleverings- verzoek tegen Ochoa werd uitgevaardigd opgeheven. Hij blijft echter wel vastzitten omdat hij een straf van 22 maanden moet uitzitten wegens vee- smokkel.

Ochoa is volgens de Amerikaanse autoriteiten een van de leden van het Kartel van Medellin, welk kartel tekent voor tachtig procent van de invoer van cocaine in de Verenigde Staten. De VS hadden om de uitlevering gevraagd van Ochoa maar volgens het Colombiaanse hooggerechtshof is het uitleveringsverdrag op basis waarvan dit moet gebeuren strijdig met de grondwet.

Ochoa werd onlangs aangehouden bij een verkeers- controle. Op het ogenblik van zijn aanhouding zat hij in een auto van honderdduizend dollar welke toebehoorde aan de Hondurese militaire attaché in Bogota. De cocaine- koning zou behoren tot de twintig rijkste lui van de wereld.

El Mundo journalist Marquina:

Veel Venezolaanse smokkelwaar op Aruba

ORANJESTAD — Op Aruba vertoefde de journalist Brigidio Marquina, die recentelijk in El Mundo de artikelen tegen Jossy Mansur schreef. In gezelschap van oud-UPA- voorzitter Juan Carrasquero bracht hij bezoeken aan het haventerrein en enige supermarkten.

Het ochtendblad Corant had een gesprek met Marquina, die verklaarde dat hij overal op Aruba nogal Venezolaanse smokkel had waargenomen; goederen, die in Venezuela door de overheid gesubsidieerd worden. In Venezuela kan men zelfs deze goederen niet krijgen omdat zij via smokkel geëxporteerd worden.

Hij had onder meer gezien: meel, fruit, melkpoeder en vele andere artikelen. Hij kondigde aan, dat hij via zijn krant El Mundo de president van Venezuela en andere autoriteiten op de hoogte van een en ander zou stellen. Hij noemde ook nog de verse vis, die op Aruba verkocht wordt en waarvan bekend is dat deze door Venezolaanse vissers in Venezolaanse wateren wordt gevangen en als smokkelwaar verkocht.

*****

LONDEN — British Petroleum heeft zijn belang in Britoil via aankopen op de Londense beurs vergroot van 24,9 tot 29,9 %. Over de 25,2 miljoen aandelen is 450 pence per stuk betaald, hetzelfde bedrag dat BP biedt in het vrijdag uitgebrachte bod tot volledige overname. De Britse regering liet vrijdag al weten dat men zijn "gouden belang" in Britoil zou gebruiken om een volledige overneming te blokkeren, maar BP deelde mee desondanks te zullen vasthouden aan het bod. Kleinere concurrent Britoil is niet gediend van deze avances en wendde zich tot ARCO uit de VS die aandelen van Britoil opkocht.

MENSEN



Een bericht dat op 13 februari van dit jaar de meeste kranten haalde: mevrouw Winklaar van Bonaire gaf tijdens vlucht LM812 van de ALM op het trajekt Bonaire- Curaçao het leven aan een dochter. De meereizende arts dokter v.d.Vaart hielp bij deze 'luchtige' bevalling. Op zondag 13 december vond in de Fatimakerk van Suffisant de doop plaats van MIGAILA WINKLAAR. Op verzoek van het echtpaar Winklaar heeft de directie van de ALM een van haar employes, Cesar Prince, aangewezen als peetoom. Peettante is Adriana Henricus. Na de doop- plechtigheid bood de ALM-directie een heildronk aan in de vergaderzaal van het hoofdkantoor. Daarbij werden cadeaux overhandigd aan zowel Migaila, de peettante en de ouders. Ook de traditionele Bolo Pretu ontbrak niet. Behalve de president- directeur van de ALM, Kitland Chong, waren ook de onder- directeur belast met passagiersservice, Juan Anasagasti en PR-functionaris Robin Visser aanwezig. Op de foto Cesar Prince (vierde van links), peettante Adriana Henricus met Migaila op de arm en geheel rechts het echtpaar Winklaar. De doop werd verricht door pastoor Plata.

*****

De hoed en de stok van CHARLIE CHAPLIN zijn op een veiling verkocht aan een Deense zakenman. De koper, die ruim 140.000 dollar voor de bekendste hoed en stok ter wereld neertelde, wil ze tentoonstellen in een amusements- centrum in Kopenhagen. Een Zwitsers museum, waarvan de naam niet bekend werd, kwam voor 65.000 dollar in het bezit van Chaplins laarzen. Samen met de hoed en de stok vormden de laarzen het handelsmerk van Chaplin in diens favoriete rol van de zwerver. De in 1977 overleden filmacteur en regisseur kende een symbolische betekenis toe aan de attributen. "Ik wilde een satire op de mens scheppen. De stok stond voor de menselijke poging tot waardigheid, de snor voor zijn ijdelheid en de laarzen voor de zorgen waaronder hij gebukt gaat", zo zei hij eens. Hoewel Chaplin ongetwijfeld verscheidene hoeden en stokken gebruikt heeft voor zijn films, was Chaplin volgens zijn voormalige studiomanager speciaal gehecht aan de exemplaren die op de veiling bij Christie's werden aangeboden. Het paar laarzen, waarvan de rechter voorzien van een gat zodat hij voor Chaplins stunts aan de vloer bevestigd kon worden, behoorde tot de enige overgebleven drie paren. Een zeldzaam origineel script van "The Great Dictator" de eerste sprekende film die Chaplin maakte, ging voor bijna 18.000 dollar naar een anonieme bieder.

*****

Coke, de nieuwe smaak van Coca Cola, krijgt een streepje voor. Een blauw STREEPJE wel te verstaan. Voor het eerst sinds twintig jaar wordt het uiterlijk van de Coke- blikjes aangepast. Er komt een blauw streepje bij op het traditionele rood- witte blikje. Volgens de fabrikant om een duidelijk onderscheid aan te brengen tussen Coke en de klassieke Coca Cola. Maar heeft concurrent Pepsi ook niet een rood- wit- blauw blikje ?

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
19 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 20 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Spreekkamer: Sta. Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
20 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
18 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 77244; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
18 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Wiedijk, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/ 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81261 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont, tel.: 676240, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (weekeindedienst)
zaterdag
Otrobanda: Curaçao, Breedestraat, tel.: 623575.
Punda: del Pueblo, Sha Caprileskade, tel.: 612444.
zondag
Otrobanda: del Pueblo, Breedestraat, tel.: 625333.
Punda: Popular, hoek Madurostraat/Columbustraat, tel.: 611269.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
19 december: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
20 december: R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEY **t/m 11 januari** gesloten; **12 januari** is er weer spreekuur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 10 januari gelegenheid tot bezichtiging expositie van lino's, aquarellen, schilderijen en tekeningen van Anton Vrede.

SONGFESTIVAL: 20.30 uur «Festival Gran Bos» met de winnaars van alle songfestivals - Rust & Burgh.

KERSTCONCERT: 20.30 uur van Melvin Landburg (ook optredens van The Dice Singers en Los Embajadores del Rey) - Centro Pro Arte.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Gasora - Sorsaca, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Curoil - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

KIWANISCLUB CURAÇAO: 18.00-22.00 uur Kerstuitvoering «Un Pesebre Bibu» - Landhuis Sint Michiel (Rancho Alegre).

«BAN PUNDA»-PROGRAMMA: 20.00-23.00 uur optreden van muziekband Grupo MAIS - Alameda.

FUHOSO 2000: 18.00-20.00 uur Kerstshow voor de kinderen van Krèsh Bai Bini.

TENTOONSTELLING
GALLERY '86 (Bloksteeg): 17.00 uur officiële opening expositie getiteld «Spel van de Geest» van Laura Hermans door mevr. Gerda Wout.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 09.00-20.00 uur «Carla Costa» - S.J.

FUHOSO 2000: 15.00-17.00 uur Kerstshow in Huize Welgelegen.

JANWE-KERK: 05.00 uur Auroramis m.m.v. zangkoor «Famia di Zèt» o.l.v. Ced-Ride.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur ds J. Schaap; 19.00 uur ds N.L. Smith («Sirbishi di Bela»).
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur ds mw. J. Smith.
EMMAKERK: 09.30 uur ds N.L. Smith (HD).

*****

GEREFORMEERDE KERK
(Seru Fortuna 208A)
10.00 uur ds J. Schreuder.
(Cubaweg 100, Buena Vista)
09.30 uur ds J. Glas.
(Arowakenweg 28, Groot Kwartier)
08.30 uur ds J. Schreuder.
17.00 uur ds O.W. Bouwsma.
(Marakaweg 1, Montaña/Sta. Rosa)
08.30 uur ds O.W. Bouwsma.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00 + 24.00 uur *La Bamba* (f.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *La Bamba* (f.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 De Jimmy Swaggart evangelisatie presenteert; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Between friends»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.10 Sena di Señor; 17.00 Sala di konsierto; 17.45 Wega di Number; 18.00 Telepatria ku Chin Behilia; 19.00 Moda ku Mylene; 19.30 Live at City Hall (jazz); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Redd Foxx show; 21.00 Tele-Curaçao special; 22.00 Solid Gold with Dionne Warwick; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

WASHINGTON — De prijzen op detail- niveau in de VS stegen in november met een kleine 0,3 %. De energie- prijs ging voor het eerst sinds 2 maanden weer omhoog. Met nog 1 maand voor de boeg was de inflatie op jaarbasis met 4,7 %, meer dan 4 maal zoveel als het minimum van 1,1 % in 86. Toch achten de experts dit gematigd.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

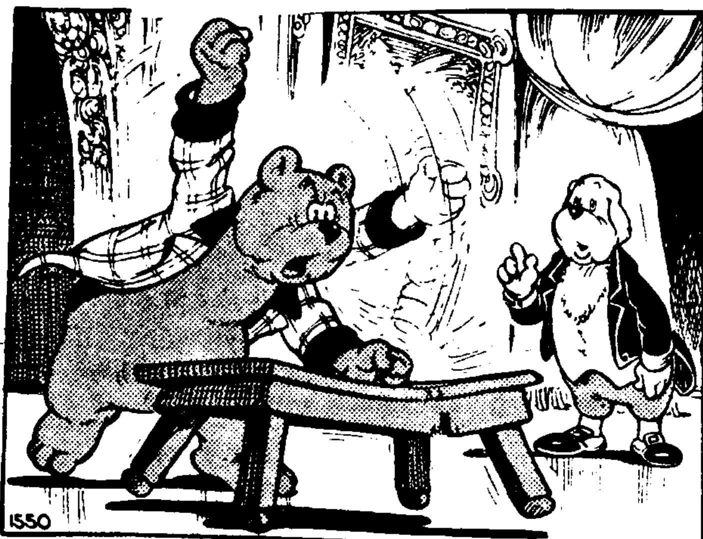
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Maarten Toonder





1550 — "De zaak is stuitend!" riep heer Bommel. "De commissaris is niet voor zijn taak berekend, Joost!"

"Het zijn me tijden, met uw welnemen!" zei Joost hoofdschuddend.

"Maar daar moet een eind aan komen!" tierde heer Ollie, in grote woede met een vuist op een tafeltje slaand. "Ik kan hier niet werkeloos blijven toezien hoe Tom Poes het slachtoffer van de overheid wordt. Maar hoe pakken we Partenspeler aan? Dat is de vraag".

"Ik heb een idee, als u mij toestaat!" zei de rouwe bediende, terwijl hij een fototoestelletje te voorschijn bracht. "We moeten de onverlaat op heterdaad betrappen als hij weer een aanslag op u pleegt! Als ik zo vrij mag zijn zal ik hem fotograferen tijdens zijn boos bedrijf. En als we dan het kiekje aan de commissaris tonen, zal hij zijn fout wel moeten inzien!"

"Dat is een heel goed idee, Joost!" riep heer Bommel opgetogen. "Ik had het zelf kunnen verzinnen. Als nu die volgende aanslag maar gauw komt!"

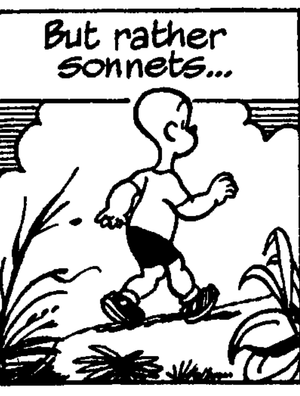
Nu, daar hoefde heer Ollie geen zorgen over te hebben. Super en Partenspeler waren druk in de weer in een oude schaapskooi, die niet ver van Bommelstein af lag. In de grond daarvan groeven ze een diepe kuil en daar rolden ze enkele vaatjes dynamiet in.

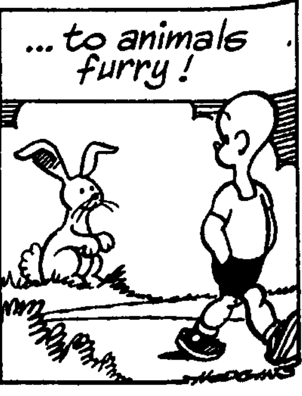
"Degelijk werk, daar houd ik van!" gromde Super achter zijn sigaar. "Er zal geen haar van die bolle over zijn als we dit werkje hebben gedaan!"

HENRY ® By Dick Hodgins



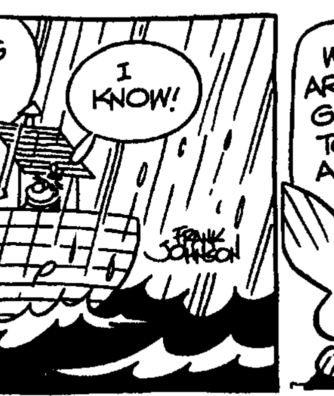






BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

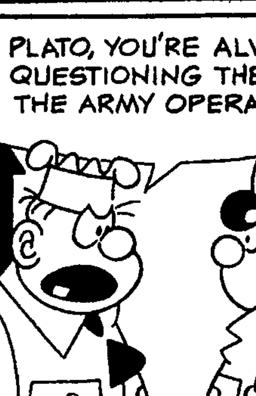


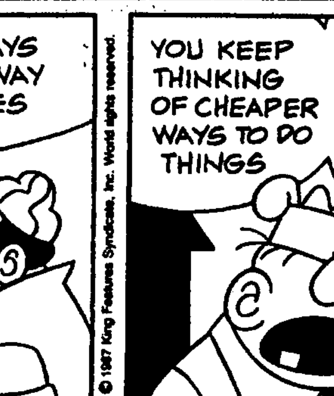






BEETLE BAILEY ® By Mort Walker









HÄGAR the Horrible ® By Dik Browne

THAT'S UNFAIR! YOU CAN'T LUMP ALL MEN TOGETHER!
YOU'RE RIGHT!
SOME ARE LUMPIER

[S]CHIJNHUWELIJKEN WORDEN OP ANTILLEN SUCCESVOL TEGENGEGAAN

[C]asseres wil fabels uit de wereld ruimen:

[N]ederland geeft Antillen [t]en onrechte de schuld

[W]ILLEMSTAD — De problematiek van schijnhuwelijken, is [vo]or de Nederlandse parlementaire delegatie die in januari [naa]r de Nederlandse Antillen komt, nog niet officieel op de [age]nda gevoerd. Gezaghebber Ronald Casseres heeft er even[wel] geen bezwaar tegen om dit te bespreken. Integendeel, dan [kan] hij eindelijk alle fabels en misverstanden uit de wereld rui[me]n want de gezaghebber heeft het onaangename gevoel dat [t]en onrechte veel schuld op de Antillen wordt afgeschoven. [Da]t er prostituées via de Antillen naar Nederland gaan, ont[ken]t hij niet. Maar dit gaat volgens hem maar om een klein [aan]tal.

[R]egelmatig verschijnen in de [Ne]derlandse pers artikelen over [de] problematiek van schijnhu[wel]ijken waardoor buitenlandse [pros]tituées Nederland binnen [ku]nnen komen. Vrijwel nooit [ont]breekt in die verslagen de [naa]m van de Nederlandse Antil[len], als een van de potentiële [door]voer- landen' die gebruikt [wor]den als springplank naar Ne[der]land.

HINDER

[On]langs kwam de kwestie ook [aan] de orde in de Nederlandse [Twe]ede Kamer waarbij de parle[men]tariers hun bezorgdheid [over] de kwestie uitten. Toen is [voo]rgesteld dit punt bij het be[zoek] van de Nederlandse parle[men]taire delegatie, die in janua[ri on]der leiding van minister Jan [de Ko]ning naar de Antillen [komt], te bespreken.

[D]e mening in Nederland dat [het] om 'honderden vrouwen' [gaat], wordt door gezaghebber [Cass]eres beslist niet gedeeld. Zo[als be]kend is in 1986 de wetge[ving] aangepast om de problema[tiek] van schijnhuwelijken tegen [te g]aan. "Wij ondervinden er op [de] Antillen meer hinder van dan [in N]ederland", aldus Casseres. [Volgen]s de Nederlandse Antil[len] kent al jarenlang de problematiek van buitenlandse prostituées die hier kunnen werken dankzij een schijnhuwelijk met een Antilliaanse man. De wet is toen zodanig geworden dat buitenlandse vrouwen die met een Antilliaanse man trouwen, een toelatings- vergunning moeten aanvragen. In twijfelgevallen wordt deze geweigerd of slechts voor de duur van zes maanden afgegeven. In die periode worden de gangen van de desbetreffende vrouw nagegaan: woont zij inderdaad bij haar echtgenoot en bevindt zij zich niet op 'duistere plaatsen'. Indien daar bewijzen van zijn, krijgt zij geen verlenging van haar verblijfsvergunning.

MILDER

Uiteraard zijn er toch nog altijd vrouwen die door deze controle heen komen. Dat er vrouwen bij zijn die op het vliegtuig naar Nederland stappen en daar als prostituee gaan werken, ontkende Casseres evenmin. Maar de 'schuld' daarvan ligt net zo goed bij Nederland als op de Antillen. Het toelatingsbeleid van Nederland is bijvoorbeeld veel milder dan hier. "Nederland heeft ook mazen in de wet." Casseres is ook van mening dat de buitenlandse prostituees die in Nederland werkzaam zijn, voornamelijk uit andere landen afkomstig zijn.

Dat is de reden dat Casseres de kwestie best zou willen bespreken: om de verkeerde indruk die er al jarenlang bestaat, voor eens en voor altijd uit de wereld te ruimen. Al wordt dat niet met zoveel woorden gezegd, proeft de gezaghebber regelmatig een verwijtende ondertoon als er over deze problematiek gesproken wordt. Dat is niet 'fair', meent Casseres. Hij zou dan ook concrete cijfers willen zien, die lokaal vergeleken kunnen worden. Eerder is de gezaghebber niet te overtuigen dat het om 'honderden vrouwen' gaat.

Overigens is de kwestie van schijn- erkenningen, helemaal niet op de Antillen af te wentelen. Daar gaat het om de erkenning van buitenlandse kinderen, die vaak ook in de prostitutie terecht komen. Schijn- erkenningen komen op de Antillen volgens Casseres helemaal niet voor.

Marco de Castro:

''Ik geloof in export''

WILLEMSTAD — "Ik geloof in export" was de reactie van minister van Marco de Castro tijdens een discussieavond in de Kamer van Koophandel, waar hij enigszins sceptisch naar de mogelijkheden van export naar Venezuela gevraagd werd. De Castro is zeer enthousiast over de onderhandelingen met dit buurland over de exportmogelijkheden en sprak van een "beauty" van een verdrag dat in de maak is.

Al enige weken zijn besprekingen gaande met Venezuela waarbij onderzocht wordt of producten uit Curaçao de markt daar op kunnen. Venezuela heeft namelijk, evenals Curaçao, haar markt hermetisch gesloten voor vele importproducten. De onderhandelingen gaan de goede kant op, zo meent De Castro. Op ambtelijk niveau zijn de partijen tot overeenstemming gekomen en deze moeten op politiek niveau bekrachtigd worden.

Er wordt evenwel getwijfeld aan het nut van zo'n verdrag. Met de huidige waarde van de bolivar, zijn Curaçaose producten waarschijnlijk veel te duur op de Venezolaanse markt. Dat erkende De Castro, maar dat neemt niet weg dat het belangrijk blijft dat er nu aan zo'n verdrag gewerkt wordt. De internationale monetaire situatie is immers aan veranderingen onderhevig en het is belangrijk een verdrag klaar te hebben, als de tijd gunstig is. Bovendien is Venezuela bereid om reeds nu al te zoeken naar mogelijkheden om de situatie aantrekkelijker te maken.

WILLEMSTAD — De Isla raffinaderij heeft een schitterende kalender 1988 uitgebracht met zeer oude foto's van Curaçao - uit de negentiende eeuw. Isla wil hiermee de kennis over de Curaçaose historie vergroten. De kalender zou eigenlijk een 'must' moeten zijn voor alle scholen op ons eiland.

Foto boven: de Breedestraat in Otrobanda in 1895. De meeste balkons rusten op pilaren. De straat is bedekt met 'kinderkopjes'. De vrouwen dragen een 'kalashi', om zichzelf te beschermen tegen de felle, tropische zon.

Foto onder: De Handelskade in 1895.

WILLEMSTAD — Dinsdag 22 december vindt in de kerk van Groot Kwartier een Heilige Mis plaats waarin Gods zegen wordt gevraagd voor pater Benthacur die 12½ jaar geleden tot pater werd gewijd. De Heilige Mis begint 's- avonds om half acht.

Rekeningen gedebiteerd

ABN-computer 'slaat op hol'

WILLEMSTAD — Clien[te]n van de Algemene Bank [Ne]derland (ABN) die dit [we]ekeinde met hun 'ban[k]omatiko' geld willen op[ne]men, kunnen voor een [on]aangename verrassing [kom]en te staan. De nieuwe computer van de ABN, [waar] men al [illegible] [illegible] [illegible] in [te] voeren, heeft deze week [na]melijk 'per ongeluk' alle [au]tomatische afschrijvin[gen] die eind van de maand [hadden] moeten plaatsvin[den], op alle rekeningen ge[de]biteerd.

De ABN heeft [illegible] maan[den] geleden [illegible], veel [g]rotere [illegible] aange[sch]aft die [illegible] op den [duu]r veel [illegible] zal bie[den], [illegible] Min[illegible] [C]ourier [illegible] Al [illegible] [m]aanden [illegible] bij de bank [illegible] een [illegible] [voo]r alles van de ene computer [naa]r de andere over te scha[kelen].

[V]orige week [illegible] [illegible] aan de automatische af[schr]ijvingen waar vele klan[ten] elke einde van de maand gebruik van maken. Door een speciale opdracht aan de bank, kunnen op die manier eenvoudig de huren en andere vaste lasten op een specifieke datum van een rekening af laten halen en overschrijven. De meeste klanten hebben hun data zodanig opgegeven [illegible] ving[illegible] staan[illegible] andere[illegible] [illegible]

Waarschijnlijk in januari

Nieuwe directeur in Capriles Kliniek

WILLEMSTAD — Indien dr Tervoort in Nederland tijdig al zijn verplichtingen kan regelen, komt hij in januari naar Curaçao om de functie van directeur van de Capriles Kliniek op zich te nemen. Dr Tervoort was de beste van zes sollicitanten en heeft zich na een orientatie- bezoek op Curaçao bereid verklaard deze baan te aanvaarden. Momenteel zijn de onderhandelingen in de laatste fase en worden slechts "kleine details" afgerond.

Dat verklaarde minister Frank Rozendal van Volksgezondheid desgevraagd tegenover de Amigoe. Zoals bekend neemt dr Matroos momenteel waar als directeur van de Capriles Kliniek, maar deze Antilliaanse psychiater ambieert die functie niet. Helaas zijn er ook van andere Antilliaanse psychiaters geen reactie op de sollicitatie gekomen zodat er toch uit het buitenland iemand aangetrokken moest worden.

Rozendal hoopt dat Tervoort in januari naar Curaçao kan komen, maar hij moet eerst in Nederland zijn zaken (zoals zijn huidige baan en andere verplichtingen) afwikkelen. Tervoort is samen met zijn vrouw enige weken geleden poolshoogte komen nemen en het beviel hem goed hier, aldus Rozendal die een "zeer goede indruk" van dr Tervoort heeft.

Overigens kwam de Capriles Kliniek deze week tijdens de Statenvergadering nog aan de orde. De kliniek is dan wel een Antilliaanse aangelegenheid, maar de meeste patienten zijn van Curaçao. In het verleden heeft Rozendal dan ook verschillende malen geopperd dat deze kliniek gedecentraliseerd wordt. Een voorstel waarop van Curaçaose zijde nooit reactie is gekomen omdat dit eilandgebied vindt dat dit een landstaak is. Die mening deelt Rozendal niet bepaald.

Wat Rozendal bevreemdt is dat de eilandgebieden de mond vol hebben van decentralisatie, maar dat Curaçao dit aanbod naast zich neer legt. Het is volgens Rozendal niet zo slim om eerst de moeilijkste diensten (zoals bijvoorbeeld de Landsradio) te decentraliseren. De decentralisatie van de Capriles Kliniek zou veel eenvoudiger gaan en [illegible] [illegible] aldus Rozendal.

[illegible] dat is met name te wijten aan het [illegible] dat de Curaçaose [illegible] [illegible] Dat is een kwestie die al [verschil]lende malen is aangekaart, maar Curaçao is nog [illegible] geld over de brug gekomen. Rozendal vindt wel [illegible] [illegible] Curaçao echter geen [illegible] heeft voor de "makkelijke diensten" moet dit eilandgebied niet eisen dat "moeilijke diensten" gedecentraliseerd worden. Dan zijn ze bij Rozendal aan het verkeerde adres.

''We moeten allemaal inleveren''

Casseres krijgt kleinere wagen

W[illegible] die [illegible] raçao [illegible] het [illegible] geen [illegible] zorg[illegible] bez[illegible] voor[illegible] gez[illegible] que [illegible] zullen [illegible] vangen [illegible] lease- wagens.

Over het merk, wil het Bestuurscollege nog geen mededelingen doen, omdat de onderhandelingen nog gaande zijn. Hoeveel geld het gaat schelen, kon de gezaghebber niet exact zeggen, maar met name op het gebied van onderhoud, is het leasen van auto's voordeliger.

Er zullen vijf wagens geleasd worden: een daarvan is perma[illegible] ter beschik[king] [illegible] De [illegible] waarvan [illegible] voorzien [illegible] ze blij[ven] [illegible] [illegible] bedrijf betaald [illegible] [illegible] nend: "we moeten allemaal toch inleveren."

De auto [illegible] door de DOW van een [illegible] voorzien en [illegible] op een [illegible] den. Hoeveel [illegible] de gezaghebber [illegible] Of daar [illegible] bestaat, valt nog te bezien.

Grand casino wint bij licht gespeelde softballwedstrijd

ORANJESTAD — Op het RCA- veld werd in de vroege ochtenduren- licht de softball- wedstrijd gespeeld tussen de werknemers van Grand Casino Holiday Inn en Golden Tulip Casino.

De veteranen van Grand Casino bleken duidelijk de meerderen van de jongere collega's van Golden Tulip, hetgeen uit de 11-5 overwinning wel bleek. Winnende gooier was Camilio Noor en verliezende Pedro Zievinger. Voor Grand Holiday waren de beste slagmannen: Janchi Arends en Freddy Tromp met drie hits in vier beurten. Voor Golden Tulip was de beste slagman Doys Willems 3-2.

Dronken man boos over uitblijven van tv-toestel

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd gevraagd voor een dronken man die op een adres te Sabana Grandi met iedereen wilde vechten.

De reden hiervoor was dat deze man, de 45-jarige E.J., vier maanden geleden zijn televisietoestel ter reparatie had gebracht. Deze bleek nog niet klaar te zijn daar de onderdelen moeilijk te krijgen zijn. E.J. werd hierover zo kwaad, dat hij zijn eigen tv- toestel beetpakte en buiten aan diggelen gooide. Hij bedreigde de bewoner nog zijn woning in brand te zullen steken en vertrok. De politie zocht E.J. thuis op en onderhield hem behoorlijk.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Malone* (18 jr.); 24.00 uur *Family Affair* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Outrageous Fortune* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur *Dragnet* (18 jr.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 Those amazing animals; 19.30 Cede Aruba; 19.35 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 In-Top;; 21.00 Estreno: «Welcome home, Bobby»; 23.05 Downtown; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Studiosport; 17.45 Week in review; 18.30 Valerie; 19.00 Showtime; 20.00 Telenoticias; 20.20 Sports of sport; 20.30 Special; 21.00 Quo Vadis; 22.15 CNN international news; 22.45 Twilight zone; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Scooby & Scrappy Doo; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 It's a living; 21.00 Dynasty; 22.00 Larry King show; 22.45 This week in Japan; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

KIWANIS KEYCLUB COLEGIO ARUBANO: 22.00 «Christmas Disco-party» - Roseland Disco, Alhambra Bazaar.

KERSTCONCERT: 20.30 uur zangkoor «Vivons en Chantant» - Cas di Cultura.

SPORT
BOWLING: 20.00 uur bowlingtoernooi - Camacuri bowling Centre.

*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Malone* (18 jr.).
II: 18.00 uur *Santa Claus* (alle leeft.); 20.45 uur *Outrageous Fortune* (18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Dragnet* (18 jr.).

*****

DIVERSEN
ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL: 16.30 uur Kerstprogramma - Cas di Cultura.

FC ROMA / SHOWTIME: 11.00-17.00 uur bake sale/barbeque/carwash-dag in en om Centro di Barrio Dakota. Na 17.00 uur dansen op muziek van Gordon Disco.

KERSTVIERING
19.00 uur zondagsschool Oranjestad met Kerstspel - Oude Protestantse kerk. Na afloop koffie en tractatie.
20.00-23.00 uur Stichting Centro di Barrio Playa Pabao in Villa Nostra.

TASK FORCE SAN NICOLAS
15.30-18.30 uur Kerstfeest voor de kinderen met aanwezigheid van Santa Claus en gaita- en aguinaldogroepen;
20.00 uur Kerstconcert met deelname van tien zangkoren - Promenade.

SPORT
ATLETIEK: 16.30 uur start loopwedstrijd in de Wilhelminapark.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 19.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche); 19.00 uur Kerstviering zondagsschool.
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen (Doopdienst).
SAN NICOLAS: 09.00 uur Kerstviering van de zondagsschool.

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

In belang Kelly tot aftreden gedwongen

Statenlid Booi slachtoffer verdeeldheid binnen ADN

ORANJESTAD — De partijraad van de ADN heeft ADN- Statenlid John Booi verzocht zijn Statenzetel ter beschikking van ex-minister Charro Kelly te stellen. De heer Booi is van plan aan het verzoek van de partijraad te voldoen en aan het eind van het huidige zittingsjaar — dat in augustus 1988 is — zijn zetel ter beschikking te stellen. De heer Booi bevestigde dit aan de Amigoe.

Uit andere gegevens blijkt dat elf personen in de ADN in de laatste partijraad aan de stemming deelnamen wie van de twee Statenleden — John Booi of Pedro Bislip — hun Statenzetel ter beschikking van Charro Kelly moesten stellen. Zoals bekend was de heer Kelly enige tijd minsiter voor de ADN in het kabinet-Eman, waaruit hij opstapte toen bleek dat hij niet in het teamverband van de ministerraad paste.

Van de elf stemmen bleek één ongeldig, vier noemden de naam Booi, drie wensten geen twee en drie waren blanco. Het vreemde van deze ADN- verkiezing is dat blanco- stemmen niet meetellen. Uiteindelijk werd door vier van de elf personen, die aanwezig waren en een quorum vormden, de heer Booi aangewezen om op te stappen. Statenlid Booi zal zich neerleggen bij dit verzoek van de partijraad, doch heeft wel gesteld dat hij lid van verschillende commissies is en zijn werk als Statenlid wil afmaken, dus pas aan het eind zittingsjaar aftreedt.

In politieke kringen op Aruba werd met verbazing kennis genomen van het besluit van de partijraad van de ADN, vooral ook omdat de heer Booi in het bijzonders als Statenlid — door zijn grote ervaring en kundigheid — veel bijgedragen heeft om de ADN een goede naam te geven. Voor de Staten van Aruba in het algemeen en de ADN in het bijzonder wordt in politieke kringen zijn aftreden als Statenlid dan ook als een groot verlies gezien. De verwachtingen zijn dat over deze gang van zaken nog niet het laatste woord is gesproken.

Het besluit van de partijraad van de ADN wijst duidelijk in de richting van een scheuring. Enige partijraadsleden hebben reeds duidelijk laten horen dat wanneer dit besluit wordt doorgevoerd zij tesamen met Booi vertrekken.



Dertig T-shirts buit gemaakt

ORANJESTAD — Bij de recherche werden drie diefstallen gemeld.

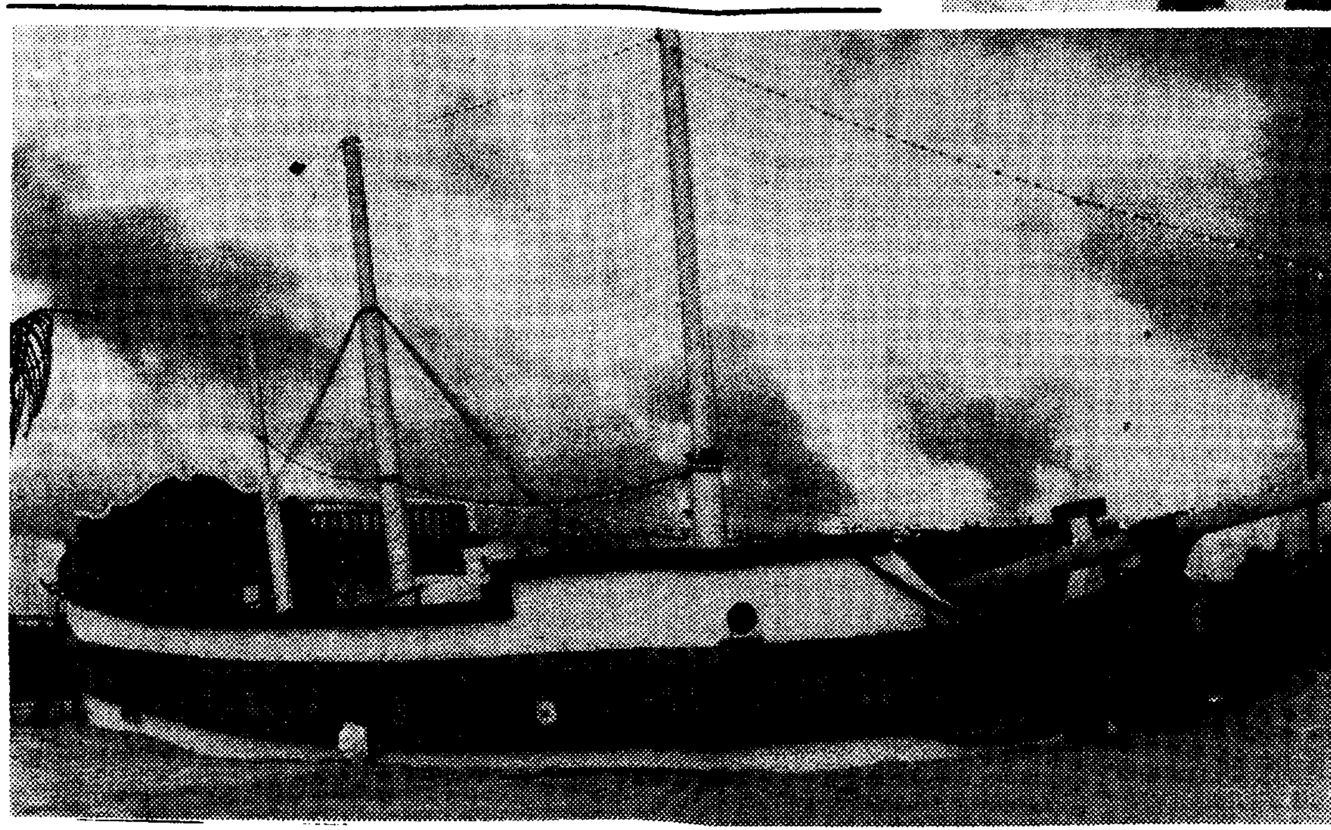
Van een zaak aan de Wilhelminastraat werd het hangslot opengebroken en de deur geforceerd, waarna men er met een karton sigaretten en een radio vandoor ging.

Ook aan de Steenstraat werd van een zaak het hangslot geforceerd. Er wordt echter niets vermist omdat een bewaker een en ander op tijd ontdekte.

Voorts werd van een watersport- bedrijf een raam geforceerd en werden dertig T-shirts als buit meegenomen.

Party voor goed doel

ORANJESTAD — De Kiwanis Keyclub Colegio Arubano organiseert vanavond om tien uur een «Christmas disco-party» in Roseland Disco van de Alhambra Bazaar. De opbrengst van deze disco-party is bestemd voor charitatieve doeleinden.



ORANJESTAD — Onder de toeziende ogen van haar echtgenoot gouverneur Felipe Tromp, premier Eman en zijn ministers en general manager Ewald Biemans (zie foto) gooide mevrouw C. Tromp- Gomez gistermiddag een fles champagne tegen de «Emma», waarmede de officiële opening van het Bucuti Resort Hotel een feit was. De heer Biemans, een van de weinigen die jaren geleden begon met bezoeken aan Europa om toeristen naar Aruba te trekken — overigens met veel succes — mocht vele gelukwensen in ontvangst nemen bij de opening van zijn drie miljoen dollar kostend project.



ORANJESTAD — v.l.n.r. "bedenker" Jan Hubert, zijn assistente Seyla Flanegin en de trotse eigenaar/promotor Ewald Biemans van Bucuti resorts.

Voldaan over verfraaiings-project

ORMA: problemen met douane steeds groter

ORANJESTAD — De «Oranjestad Retail Merchants Association» (ORMA) heeft de heer Garnet Reynolds, Ph. D, van «A positive communication image», in de Amerikaanse staat Florida, een evaluatie laten doen van de kwaliteit- zekerheid voor toeristen op Aruba.

Er werd een evaluatie gemaakt van de schoonheid, vriendelijkheid, service en goederenselectie van de winkels. Dit was voor zowel de bij de ORMA aangesloten als niet-aangesloten winkels. Iedere winkel zal binnenkort een copie ontvangen van de algemene commentaren van de heer Garnet Reynolds.

Uit de nieuwsbrief van de ORMA blijkt, dat de problemen van de winkeliers met de douane en invoerrechten met de dag groter worden. Het bestuur ontvangt meer en meer klachten van de leden en heeft daarom besloten een speciale commissie te vormen om deze zaak te behandelen. Ook niet-leden kunnen in deze commissie deelnemen en moeten hiervoor contact opnemen met bestuurslid Tico Monte (tel.: 21152 of 34118).

Winkeliers, die problemen hebben met invoer van hun goederen, wordt verzocht een lijst te maken van gegevens en deze op te sturen naar de heer Monte (per adres The New Amsterdam Store, P.O. Box 662, Oranjestad). Dit is voor de ORMA van groot belang om zijn onderhandelingen met de regering voort te zetten.

Uit de nieuwsbrief blijkt voorts, dat eigenaren van winkelpanden, managers en leden van de ORMA binnenkort een uitnodiging van de regering zullen ontvangen om het "Nassaustraat en omgeving project" te komen bezichtigen. Het ORMA-bestuur is zeer ingenomen met de fraaie veranderingen, die geïntroduceerd werden en heeft de regering verzocht om zijn verfraaiings- project ook tot de straten die parallel lopen met "downtown Oranjestad" uit te breiden.

*****

BONN — De Bondsrepubliek Duitsland en de DDR hebben donderdag voor de 2e keer binnen een week spionnen geruild. Ditmaal waren het aan beide zijden 3 spionnen. Dinsdag werden 4 Westduitsers geruild tegen 3 Oostduitse agenten.

Voortijdig vertrek uit vergadering

ADN moet sprakeloos blijven bij begrotings-behandeling

ORANJESTAD — De twee ADN- Statenleden John Booi en Pedro Bislip kunnen niet meer spreken bij de behandeling van de hoofdbegroting 1988. De Statenleden, die dachten dat de eerste ronde van de Statenleden tot middernacht zou duren, waren om persoonlijke redenen vertrokken. Voorzitter Gonzalez — die het pregoratief heeft een vergadering te schorsen — ging met de eerste ronde door tot 's morgens kwart over vier. Toen waren de aanwezige leden aan het woord geweest, behalve de ADN-Statenleden.

Maandagmiddag komt de regering aan bod met beantwoording, waarna de tweede ronde begint. Hierin kan de ADN niet praten. Het enige waarbij de ADN nu kan praten, is het motiveren van de stem, waarvoor twee minuten beschikbaar is.

DOORVERGADEREN

Naar aanleiding van dit gebeuren liet Staten- voorzitter Gonzalez in Telenoticias horen, dat een Statenlid bij de vergadering dient te blijven totdat deze afgelopen is. De voorzitter heeft het pregoratief en kan met de leden geen afzonderlijke afspraken maken wanneer een vergadering geschorst wordt. Overigens is de voorzitter van plan de hoofdbegroting nog voor Kerstmis af te handelen, waarbij als het moet "doorvergaderd" zal worden.

MEP- fractieleider Nelson Oduber liet in een commentaar horen dat de MEP- fractie tegen de begrotingen van DOW, luchthaven en WEB had gestemd, omdat in deze begroting de mogelijkheden zijn verwerkt van de regerings- maatregelen, waarover de Staten zich nog niet eens hebben uitgesproken. Hij was het niet eens, dat bij de behandeling van het voorstel van de regering om de Solidaritietsbelasting met vijftig procent tot 4.1 procent te verlagen, de voorzitter maar twintig minuten spreektijd beschikbaar aan de leden stelt. De heer Oduber sprak in deze van een nieuwe belasting als Kerstgeschenk voor de Arubaanse bevolking.

Maandagmorgen om negen uur zal de Centrale Commissie van de Staten het halveren van de Solidariteits- belasting behandelen.

Christina Lampe:

Felatrap naar Aruba

ORANJESTAD — Mevrouw Christina Lampe, van de nieuwsdienst van TeleAruba, woonde onlangs de derde Internationale conferentie over de journalistiek bij.

Deze conferentie werd in Buenos Aires, Argentinië, georganiseerd door Felatrap, de Federatie van de Latijnsamerikaanse federatie van werknemers bij de media. Tijdens de conferentie lanceerde Christina Lampe met succes het voorstel om de Felatrap- conferentie van volgend jaar op Aruba te organiseren. In Buenos Aires vertelde zij over de situatie op Aruba, waar volop persvrijheid heerst en hard gewerkt wordt aan de economische opbouw. Zij deelde folders en ander propaganda- materiaal uit.

Bonbini-festival

ORANJESTAD — In Fort Zoutman wordt dinsdag weer een Bonbini Festival gehouden. Ditmaal zullen optreden de muziekband Ola Tropical, de aguinaldo- groep Campanitas Navideñas en de dansgroep Danza Aruba. Het Bonbini Festival begint om half zeven.

Ultimatum weer opgeschoven

Regering wil cijfers van benzinepomp-houders

ORANJESTAD — De Raad van Ministers heeft gisteren nog geen beslissing kunnen nemen over het verzoek van de pomphouders om de winstmarge met 2.8 cent te verhogen.

De voorzitter van de benzinepomp- houders, Reggie Oduber, bevestigde dat een telegram van de regering werd ontvangen, waarin om de cijfers van 1987 werd gevraagd. Het accountants- rapport zou alleen melding hebben gemaakt van cijfers over 1986. De heer Oduber stelde dat de regering deze cijfers spoedig zal krijgen, zodat men dinsdag in de Raad van Ministers beslissingen kan nemen. De pomphouders wier ultimatum aan de regering gisteren afliep, zijn bereid tot aanstaande dinsdag te wachten.

LEGALE STAPPEN

Minister Don Mansur bevestigde dat de regering nog enige gegevens nodig had om een verantwoorde beslissing te nemen. Op vragen van de pers wat de bewindsman dacht wat de pomphouders kunnen doen wanneer de regering niet op hun 2.8 cent verzoek ingaat, wees hij erop dat de pomphouders zelf reeds gesteld hadden legale stappen te zullen nemen en naar de rechter te stappen. In ieder geval sprak minister Mansur de verwachting uit dat de pomphouders zullen wachten totdat de regering zijn beslissing bekend heeft gemaakt.

Bij de verschillende pompstations was het gisteren de gehele dag een drukte van belang van automobilisten, die hun tank vol lieten gooien, omdat de mogelijkheid niet uit gesloten werd, dat de pomphouders tot actie zouden overgaan. Zij hebben nu laten weten tot dinsdag te zullen wachten wat de regering zal beslissen.

Vergunning voor optreden muziekgroepen feestdagen

ORANJESTAD — De politie heeft algemene vergunning verleend voor het houden van muzikale uitvoeringen op de openbare weg in de periode van 18 december 1987 tot en met 1 januari 1988.

Deze vergunning geldt echter alleen voor de aguinaldo- en gaitagroepen, ter bevordering van de feeststemming gedurende de Kerst- en Nieuwjaarsviering. De voorwaarden zijn, dat de openbare orde niet verstoord mag worden, aanwijzingen en bevelen van de politie stipt worden opgevolgd en geen muziek gemaakt wordt in de buurt van kerken tijdens godsdienstige bijeenkomsten.

Belangstelling investeerders

Yrausquin: nog meer autozaken

ORANJESTAD — Tijdens een gistermorgen gehouden persconferentie bij Prima Auto Sales vertelde de grote motor achter dit agentschap, Rubentico Yrausquin, dat het niet uitgesloten moet worden geacht dat volgend jaar zich nog meer autozaken op Aruba zullen vestigen.

Enige investeerders toonden belangstelling om met enige kleinere autozaken te komen, die goed gecontroleerd worden, hetgeen met een dergelijk opzet niet moeilijk zal zijn. Enige lokale en buitenlandse investeerders denken daarbij aan de vestiging van agentschappen van Fiat en Honda op Aruba.

De reden, dat Prima Auto Sales met de Hyundai is gekomen, gebeurde omdat deze wagens zowel in de Verenigde Staten als in Canada alsmede Europa tot de topwagens behoren. In het begin had de Koreaanse maatschappij geen interesse in vestiging op Aruba doch uiteindelijk wist de heer Yrausquin — die tweemaal de fabriek in Korea bezocht — hen te overtuigen naar Aruba te komen. Begin januari komen weer twee zendingen Hyundai's op Aruba aan en van de zijde van de fabriek in Korea werd de voldoening geuit over de positieve wijze waarop deze wagens op Aruba werden ontvangen en verkocht.

De manager van Prima Auto Sales, Julio Curiel — die twintig jaar bij Lago werkzaam was en daarna bij Unicon — benadrukte tijdens de persconferentie, dat het personeel dat bij het bedrijf werkt, allemaal de nodige ervaring op dit gebied heeft.



Finexpo: Aruba primeur

Garantie-overeenkomst Coral Reef hotel rond

ORANJESTAD — Deze week werd de overeenkomst getekend waarbij het land Aruba zich garant stelt voor de lening aan «Boulevard Hotel Corporation» voor de bouw van het Coral Reef Hotel.

Namens het land tekende minister drs. Frank Booi en namens het Venezolaanse Finexpo («Fondo de Financiamiento de las Exportaciones») de vicepresident Policarpo Rodríguez. Het Coral Reef Hotel, dat gebouwd wordt in het centrum van Oranjestad op de plek waar voorheen de politiewacht stond, telt 306 kamers. Er komt een kanaal dat het hotel met de zee verbindt, waardoor gevaren kan worden naar het strand op het Rifeiland tegenover de luchthaven. Het hotel, waarvan «Inversiones ABA CA» de hoofdaannemer is, zal op 15 december 1988 klaar moeten zijn.

Aruba is tot nu toe het enige land waarin een particulier bedrijf een lening van Finexpo krijgt door middel van een overheidsgarantie. Naar de heer Policarpo Rodríguez verklaarde, zal er na deze eerste financiering ruimte kunnen zijn voor meer financiering in de toekomst.

Zakenvaria

IN DE ZEPPENVELDTSTRAAT in San Nicolas opende minister Watty Vos (zie foto) de nieuwe Colonial Bar and Restaurant onder leiding van Robert Emanuel. Minister Vos noemde de opening van deze zaak weer een bewijs dat het vertrouwen in San Nicolas begint terug te keren nadat de regering hiertoe de eerste stappen heeft gezet.

Arias: VS, SU, Cuba kunnen meer voor vrede doen

Reagan houdt vast aan militaire hulp contra's

WASHINGTON/ MANAGUA — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten is van plan zijn vetorecht te gebruiken als het congres alle militaire hulp aan de contra's stopt. Dit werd bekend op de dag dat de Nobelprijs- winnaar voor de vrede, president Oscar Arias Sanchez van Costa Rica, de twee grootmachten, de VS en de Sovjetunie, evenals Cuba verweet dat zij niet optimaal hun medewerking verlenen aan het vredesplan voor Midden Amerika. Inmiddels heeft Managua zijn buitenlandse vertegenwoordigers aangewezen voor het technische overleg met de contra's over een staakt het vuren. Dit overleg heeft plaats in de Dominicaanse Republiek.

De controverse over het al dan niet verlenen van militaire hulp aan de contra's is het belangrijkste obstakel voor de parlementaire goedkeuring van een omvangrijk pakket belastingvoorstellen en overheids- uitgaven, waarmee het functioneren van de regering tot het einde van het lopende begrotings- jaar op 1 oktober 1988 gefinancierd kan worden. De Kerst- vakantie van de president en het congres staat als gevolg van het uitblijven van een akkoord op de tocht.

ONTWAPENING

Volgens de Republikeinse fractieleider in het Huis van Afgevaardigden Bob Michel staat Reagan achter het senaatsplan om zestien miljoen dollar uit te trekken voor militaire en nietmilitaire hulp aan de contra's. In het Huis echter hebben de Democraten een alternatief voorstel ingediend dat alleen voorziet in 5,5 miljoen dollar voor voedsel, kleding en onderdak voor de contra's. De CIA zou alleen maar mogen worden ingeschakeld voor het transport van deze voorraden maar niet voor bewapening der contra's.

Sinds het aflopen van het steun- programma van honderd miljoen dollar aan de contra's op 1 oktober kregen de contra's alleen nog maar zeven miljoen humanitaire hulp. Een dergelijk beleid komt volgens Reagan neer op een eenzijdige ontwapening van de contra's.

DELEGATIE MANAGUA

De Costaricaanse president Arias is van mening dat de VS, de SU en Cuba meer kansen aan de vrede moeten geven in Midden Amerika. Hij zei bereid te zijn de Russische leider Michail Gorbatsjov en de Cubaanse leider Fidel Castro te ontmoeten om hen te vragen hun steun te stoppen aan Midden Amerika. Hij voelde zich "ontmoedigd" door de toenemende militarisering in Nicaragua.

President Daniel Ortega van Nicaragua heeft de Westduitse socialist (SPD) Hans- Jurgen Wischnewski en de Amerikanen Roger Fischer en Paul Reichler aangewezen als de Sandinistische vertegenwoordiger op het overleg met de contra's in Santo Domingo. Dit overleg gebeurt met een dergelijke delegatie omdat de Sandinisten niet rechtstreeks willen praten met de contra's. Fischer is het hoofd van het instituut voor Conflict- oplossing in Boston. Reichler is een advocaat die al voor Nicaragua optrad bij het Internationaal gerechtshof in Den Haag. Het overleg in Santo Domingo gebeurt onder bemiddeling van kardinaal Miguel Obando y Bravo.

Onmenselijke omstandigheden

Hongerstaking dreigt in politiecellen Aruba

ORANJESTAD — Uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens blijkt dat in overvolle politiecellen een hongerstaking dreigt.

Niet alleen zijn de cellen overvol — in éénpersoonscel zitten twee mensen — doch ook de voeding zou te wensen overlaten. Voorts zou er één geval bekend zijn van een persoon die reeds meer dan vijftig dagen in een politiecel zit opgesloten zonder dat zijn zaak behandeld werd.

Aangezien in het Huis van Bewaring geen plaats meer is, moeten deze verdachten onder behoeftige omstandigheden in politiewacht- cellen zitten, die geschikt zijn voor een persoon doch soms twee of meer bevatten. Ook zou niet de nodige aandacht aan het "luchten" worden besteed. Verder zou het erg lang duren wanneer om een dokter wordt gevraagd dat deze ter plaatse komt.

Overwogen zou worden tot een hongerstaking over te gaan om de aandacht op deze onmenselijke toestanden te vestigen. Reeds eerder is in de San Nicolas- politiewacht een hongerstaking onder verdachten uitgebroken. Het grote probleem schijnt te zijn, dat er niet voldoende ruimte beschikbaar is. Dat is ook de reden dat de politie geen strenge controle op de tippelende vrouwen in de Emmastraat/ Emanstraat kan uitoefenen, omdat er geen plaats beschikbaar is om deze vrouwen — tot hun uitzetting — op te sluiten. Het gevolg is dat omwonenden van Emmastraat/ Emanstraat weer bijzonder veel overlast van deze vrouwen hebben.

VS: geen verstoring militair evenwicht Midden-Amerika

Levering van moderne gevechtsvliegtuigen Honduras begonnen

TEGUCIGALPA — Honduras heeft de eerste twee F-5 gevechts-vliegtuigen ontvangen van de twaalf welke het besteld had in de Verenigde Staten. Het overvliegen van de toestellen ging als gevolg van slecht weer niet zonder oponthoud gepaard.

Het begeleidende transportvliegtuig C-140 moest een gedwongen landing maken op de luchtmacht- basis Scott in Illinois. Toen het weer beterde kon de operatie voortgezet worden. De andere tien toestellen welke Honduras nog moet krijgen zullen in etappes worden afgeleverd. Het laatste toestel kan men in Tegucigalpa tegemoet zien in april 1989.

EVENWICHT

De levering van de gevechts vliegtuigen komt op een ogenblik dat Midden Amerika bezig is met een vredesproces waartoe de presidenten eerder dit jaar hebben besloten. Verschillende congres- leden in de Verenigde Staten vinden dan ook dat de vliegtuigen het militaire evenwicht in deze regio verstoren en daarom Nicaragua mogelijk een excuus verschaffen om soortgelijke vliegtuigen in Moskou aan te vragen.

Bij het Pentagon in Washington echter legde men er de nadruk op dat deze vliegtuigen aan Honduras worden verkocht omdat dit land zijn verouderde vloot van Super Mysteres van Franse makelij moet gaan vervangen. De F- 5 toestellen voegen niets toe aan de operationele capaciteit voor wat betreft het militaire evenwicht in Midden Amerika. Ook wordt in feite de luchtmacht van Honduras niet uitgebreid ermee omdat de nu in gebruik zijnde vliegtuigen teruggetrokken worden. Volgens het Pentagon is het zo dat met de aanschaf van de nieuwe Amerikaanse toestellen de reeds bestaande Hondurese overmacht op luchtmacht- gebied gehandhaafd wordt. "Dit is een kernstuk voor wat betreft het militaire evenwicht van Midden Amerika", aldus het Pentagon.

In mei lichtte de regering van president Ronald Reagan het congres in over zijn plan om twaalf van deze moderne vliegtuigen aan Honduras te verkopen voor een prijs van 75 miljoen dollar. Bij die gelegenheid toonde de senaats- commissie voor Buitenlandse zaken zich voorstander van het blokkeren van deze transactie, maar er kwam geen duidelijke afwijzing uit het congres wat betreft deze verkoop. Het gaat hierbij om tien F-5E- toestellen en twee F-5F-vliegtuigen. Laatstgenoemd type is een lestoestel.

Honduras is in Midden Amerika het land met een van de kleinste legers. Sinds oudsher namelijk baseert het zijn verdediging op zijn superioriteit in de lucht. Honduras en Mexico zijn dan ook de enige landen in Latijns Amerika welke over jachtvliegtuigen beschikken.

Slechte behandeling

Doden bij opstand in Hondurese gevangenis

TEGUCIGALPA — Bij een gevangenis- opstand in Honduras zijn vier doden en twintig gewonden gevallen. De muiters protesteerden tegen de slechte behandeling waarvan zij het slachtoffer waren.

De opstand deed zich voor in de gevangenis van San Pedro Sula, de belangrijkste stad in Honduras aan de Atlantische kust. De protest- actie van de gevangenen duurde ongeveer drie uur. Volgens de directeur van deze gevangenis, Delfino Flores, maakten de ongeveer zestig bewakers gebruik van hun vuurwapens en schoten daarmee op de gevangenen."Deze verkeerden duidelijk in een staat van agressie". Volgens Flores moesten de bewakers wel schieten uit "wettelijke zelfverdediging, eenvoudigweg was het: zij of de gevangenen.

De opstand was snel voorbij nadat de autoriteiten hadden gewaarschuwd met krachtige hand te zullen optreden als men met de actie zou doorgaan. De gevangenis ligt bij de Cabanas buurt in het zuidoosten van San Pedro Sula. In de gevangenis zitten driehonderd gevangenen.

Ernstige rellen in Jeruzalem

JERUZALEM — In het Arabische deel van de stad Jeruzalem braken vandaag (zaterdag) ernstige ongeregeldheden uit. Volgens de politie zijn het de hevigste rellen sedert 1976.

Verschillende straten waren volledig geblokkeerd door barrikaden en brandende autobanden en er deden zich vecht- partijen voor tussen jeugdige Palestijnen demonstranten die met stenen gooiden en de politie welke gebruik maakte van traangas. Honderden Palestijnen vielen een restaurant aan van een joodse eigenaar en staken dit in brand.

Promotor van Kamelen-project voor rechter

ORANJESTAD — Voor het gerecht in eerste aanleg had maandag de behandeling plaats van een zaak, die de advocaat van P.N. — de promotor van het kamelenporject — tegen het land Aruba heeft aangespannen. Dit omdat zijn kliënt opnieuw is aangehouden en opgesloten om uitgezet te worden, met beroep op de uitlevering aan de Verenigde Staten die daarom gevraagd zou hebben. Hij zit op het ogenblik opgesloten in het Huis van Bewaring.

Laatste partij WK schaken afgebroken

Klein voordeel voor wereldkampioen Kasparov

SEVILLA — Gari Kasparov mag zich nog een dag langer wereldkampioen schaken noemen. De 24e en laatste partij uit de tweekamp tegen Anatoli Karpov werd na 41 zetten afgebroken in een voor de titelverdediger licht voordelige stand. In de afgebroken partij bezit Kasparov een pion meer. Het lijkt nog een lange weg om de extra pion te kunnen materialiseren tot een vol punt.

Het scheelde in Sevilla vrijdag overigens weinig of Kasparov had zich ook voor de komende jaren wereldkampioen mogen noemen. Karpov voldeed net voor het vallen van de vlag aan het vereiste aantal zetten. De stand in het duel blijft daardoor 12-11 in het voordeel van Karpov. Kasparov heeft aan een eindstand van 12-12 genoeg om zijn titel te behouden.

Strijdend voor zijn laatste kans, slechts door een overwinning kan hij zijn wereldtitel behouden, is Gari Kasparov vrijdag de 24e partij uit de schaaktweekamp tegen Anatoli Karpov van start gegaan. De eerste zetten van de wereldkampioen waren schijnbaar niet die van de man die alleen met een zege gediend is. Kasparov opende voorzichtig, zoals trouwens de meeste deskundigen in Sevilla hadden verwacht.

Een al te optimistisch openingsoffensief zou de dreigende nederlaag in de tweekamp kunnen versnellen. Voor de Nederlandse grootmeester Hans Ree was het begin van Kasparov geen verrassing. "Zijn enige kans ligt in een rustig begin. Als hij een sterk agressieve opening in zijn repertoire had, zou hij hem wel gebruikt hebben." De Nederlander verwachtte dat de wereldkampioen zou afsturen op een afgebroken stelling om via het nachtelijk analyseren de winst-variant te zoeken. Daarmee zou een traditie gebroken worden. In Sevilla heeft Kasparov nog geen winstpartij op een nederlaag kunnen laten volgen.

Kasparov opende de partij met c4. De opening stelde Karpov voor weinig verrassingen. Zijn antwoord, e6, was dat wel. De wereldkampioen had na de vierde zet, b3, de mogelijkheid er een Catalaanse partij van te maken. Hij koos echter niet voor die weg maar voor een zijpad waarmee hij de theoretische strijd kon ontwijken. De 24-jarige Sovjet koos hiermee volgens grootmeester Goefeld voor een vrij onbekende variant in de Catalaan waarmee de aanval op de stelling van Karpov van het midden uit kwam.

Maar de ideeën van de grootmeesters aan het bord verschilden ditmaal van gedachten van de meesters in de commentaarzaal. Na de tiende zet waren de zaal-specialisten van mening dat Kasparov zijn kansen zou beproeven door een aanval op de koningsvleugel van Karpov. Dat bleek niet het geval. De uitdager nam de gewenste maatregelen, sloot de diagonaal met de loper af om de druk op de koning te voorkomen.

Kasparov diende daarom zijn plan te wijzigen. Hij leek de ideeën van Goefeld alsnog tot uitvoer te brengen. Hij probeerde door ruimte in het centrum te maken de druk op het midden van de zwarte verdediging te vergroten. Hij sloot om dat te bereiken de diagonaal a1-h8 af.

Het onverwachte verloop noopte het tweetal tot het gebruiken van veel bedenktijd. Na vijftien zetten hadden beiden een uur en 26 minuten gebruikt. Het verloop van de partij werd daarna gekenmerkt door een bedachtzaam opererende Kasparov die zijn aanval op de koningsvleugel van Karpov langzaam opbouwde. Het gebrek aan voldoende tijd werd voor beiden steeds belangrijker. Vooral de uitdager kwam in grote problemen. Slechts seconden voor het vallen van de vlag, deed hij de 40e zet.

De afgebroken stelling gaf volgens de experts in Sevilla winstkansen voor Kasparov. De wereldkampioen mocht naar de analysekamer gaan om met zijn secondanten de smalle weg naar winst te zoeken.

Laatste partij
WK schaken
zet voor zet

SEVILLA — De 24e en laatste partij wordt vandaag voortgezet. De partij werd na de 41e zet afgebroken. In de afgebroken stand heeft Kasparov een pion meer en de experts zien (kleine) winstkansen voor de regerend wereldkampioen. De vraag is echter: worden die gevonden?

De partij had het volgende zettenverloop:

Wit: Kasparov
Zwart: Karpov

Catalaans

1.	c2-c4	e7-e6
2.	Pg1-f3	Pg8-f6
3.	g2-g3	d7-d5
4.	b2-b3	Lf8-e7
5.	Lf1-g2	0-0
6.	0-0	b7-b6
7.	Lc1-b2	Lc8-b7
8.	e2-e3	Pb8-d7
9.	Pb1-c3	Pf6-e4
10.	Pc3-e2	a7-a5
11.	d2-d3	Le7-f6
12.	Dd1-c2	Lf6xb2
13.	Dc2xb2	Pe4-d6
14.	c4xd5	Lb7xd5
15.	d3-d4	c7-c5
16.	Tf1-d1	Ta8-c8
17.	Pe2-f4	Ld5xf3
18.	Lg2xf3	Dd8-e7
19.	Ta1-c1	Tf8-d8
20.	d4xc5	Pd7xc5
21.	b3-b4	a5xb4
22.	Db2xb4	De7-a7
23.	a2-a3	Pd6-f5
24.	Tc1-b1	Td8xd1
25.	Tb1xd1	Da7-c7
26.	Pf4-d3	h7-h6
27.	Td1-c1	Pf5-e7
28.	Db4-b5	Pe7-f5
29.	a3-a4	Pf5-d6
30.	Db5-b1	Dc7-a7
31.	Pd3-e5	Pc5xa4
32.	Tc1xc8	Pd6xc8
33.	Db1-d1	Pc8-e7
34.	Dd1-d8 †	Kg8-h7
35.	Pe5xf7	Pe7-g6
36.	Dd8-e8	Da7-e7
37.	De7xa4	De7xf7
38.	Lf3-e4	Kh7-g8
39.	Da4-b5	Pg6-f8
40.	Db5xb6	Df7-f6
41.	Db6-b5	Df6-e7

Agebroken.
De afgebroken stand is:
Wit: Kg1, Db5, Le4, e3, f2, g3, h2.
Zwart: Kg8, De7, Pf8, e6, g7, h6.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KOPSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

CURECCO
(revanche '87 showdown)
17.00-21.00 uur auto- remotecontrole- wedstrijden Aruba vs Curaçao - Coney Island Racetrack.

*****

ZONDAG
ZEILEN
(Zeilclub Asiento)
Sail-in
10.00 uur start eerste race;
14.00 uur tweede race - Spaanse Water.

HONDENCLUB CURAÇAO
(HCC)
08.30 uur halfjaarlijkse examens «Gehoorzaamheid voor honden»;
11.30 uur prijsuitreiking - Hòfi Rust & Burgh.

CURECCO
(revanche '87 showdown)
17.00-21.00 uur auto- remotecontrole- wedstrijden Aruba vs Curaçao - Coney Island Racetrack.

*****



HONOLULU — CARLA BEURSKENS heeft zondag de marathon van Honolulu gewonnen. De Nederlandse atlete was de sterkste van de aanwezige dames. Zeker 150 atleten hebben voor de marathon een voedselvergiftiging opgelopen. Het departement van gezondheid van Hawaii zei dat de meeste deelnemers inmiddels weer zijn hersteld.

Royal Scorpions eert spelers

Marlison Brigitha meest waardevolle speler 1987

WILLEMSTAD - Als afsluiting van het baseball-seizoen 1987 heeft het bestuur van Royal Scorpions Maduro & Curielbank zijn spelers een gezellige dag aan geboden in een hofi te Fuik. Tijdens de gezellige BBQ werden aan een aantal spelers prijzen overhandigd.

Het bestuur, in samenwerking met de technische commissie en de spelersraad, eerde de spelers die zich respectievelijk gedurende de tweede en derde ronde van de competitie zich voor de club flink hadden ingezet. Tevens werd de meest waardevolle speler van de club aangewezen. Na een toespraak van voorzitter Eduardo Cova en manager Marcel Brigitha ontvingen Orlando Nicolina (2e ronde) en Miguel Martina (3e ronde) hun prijs.

De meest waardevolle speler, die de jaarlijkse Raffy Josefabeker ontvangt, werd Marlison Brigitha. Namens alle spelers werd de beker overhandigd door Arthur Davelaar. Hij was vorig jaar het meest waardevol voor de club. In zijn toespraak keek Davelaar in de toekomst en zag voor de club een zonnige toekomst, waarin goede kansen aanwezig waren om het kampioenschap weer te heroveren. De mentaliteit die hiervoor nodig is, bezit de ploeg reeds, hield hij zijn gehoor voor.

PEC Zwolle verliest (0-5)

VVV behaalt grootste winst van seizoen

VENLO — VVV gaat met een tevreden gevoel de winterstop in. Halverwege de competitie heeft de ploeg vier punten meer dan vorig seizoen, toen de Venlonaren een plaats in de na-competitie afdwongen. Vrijdag behaalde VVV, door uitstekend voetbal in de tweede helft, zijn grootste zege van dit seizoen, 5-0. Heel Venlo sprak na het succes over de derde plaats, die de ploeg tenminste 24 uur mag bezetten. Sinds 1961, toen VVV als derde eindigde is dat niet meer voorgekomen.

De roep om een spits is wat verstomd na de acht doelpunten in minder dan een week (tegen Ajax werd driemaal gescoord). Toch gaat de zoektocht verder. VVV wacht immers nog een zwaar programma met maar zeven thuiswedstrijden. Trainer Jan Reker gaat zelf ook even in de wachtkamer. Hem is een verbeterd contract in het vooruitzicht gesteld, maar onder andere Roda-sponsor Nol Hendriks lonkt naar de Oostbrabander, die vlak na de vakantie zal beslissen over zijn voetbaltoekomst.

PEC Zwolle werd vooral in de tweede helft overtroefd en had, op kansen van invaller Buisman en Van der Waart na, niets in te brengen. Jan Reker sprak van een perfecte tweede helft van zijn ploeg. "Een echte happening. Ik heb VVV nog niet zo goed gezien dit seizoen." In die tweede vijfenveertig minuten scoorde de thuisclub vier keer. Luhukay haalde met links uit na een voorzet van Nijssen en een hakbal van Lammers. De topscorer van VVV maakte zelf nummer drie door een voorzet van weer Nijssen in twee instanties te benutten. Eijer, de maker van de openingstreffer in de zevende minuut, schoot nummer vier er in met een droge knal, en Berghuis, met het hoofd, maakte het vijftal vol.

Voor rust maakte VVV een vroeg doelpunt. Snelle treffers zijn momenteel het handelskenmerk van de ploeg. Tegen PEC schoot Eijer al na zeven minuten keihard in. De bal was voor zijn voeten gekomen nadat Lukuhay de lat had getroffen. PEC bood voor rust degelijk tegenstand en had toen ook een aantal mogelijkheden, Yucedag, Van der Waart en Cooke faalden echter voor Roox.

Sport in het Kort

VOETBAL/ZUERICH — De Uefa heeft het beroep, dat Hadjuk Split had aangetekend tegen de staf naar aanleiding van het incident in het EC-duel tegen Olympique Marseille, niet ontvankelijk verklaard. De club gaat nu financieel, volgens de voorzitter, een zeer moeilijke toekomst tegemoet. Ook werd de club door de nationale bond gestraft. Voor onbepaalde tijd mogen geen competitiewedstrijden in eigen stadion worden afgewerkt. Mocht de club zich in de komende twee seizoen kwalificeren voor een van de drie EC-toernooien, dan heeft men zich blij gemaakt met een dode mus. Men is voor twee seizoenen uitgesloten van deelname aan een van de drie toernooien.

0-0-0-0-0

SCHAATSEN / SKIEN — De Noorse ijsclub Herkules uit Skien is niet in staat het schaatstoernooi om het allround-wereldkampioenschap voor dames te organiseren. De financiële middelen voor het houden van het evenement zouden ontbreken. De schaatsbond van Noorwegen en de internationale schaatsfederatie zijn op zoek naar een andere locatie voor het toernooi, dat voor 12 en 13 maart op de kalender staat.

0-0-0-0-0

SCHAATSEN / LEEUWARDEN — Het aantal klunplaatsen in de Elfstedenroute kan aanzienlijk worden verminderd als de kwaliteit van het ijs wordt verbeterd. Men wil horizontale stromingsschermen aanbrengen op plaatsen waar de kwalitiet van het ijs slecht is door de snelle stroming. Deze schermen zitten op ongeveer 20 centimeter onder de oppervlakte.

0-0-0-0-0

VOETBAL / IZMIR — Turkije heeft eindelijk, in de laatste wedstrijd van de voorronden voor kwalificatie voor het Europees kampioenschap gescoord. Alhoewel de Turken verloren met 2-3 van Joegoslavië, vierde men toch feest. In het zesde en laatste duel in groep 4, dat Engeland opleverde als groepswinnaar voor West-Duitsland, scoorden de Turken in Izmir tegen de Joegoslaven tweemaal. In de vijf duels ervoor had men geen enkel doelpunt gescoord. De namen van Yusuf en Feyaz zijn voortaan verbonden aan deze twee Turkse treffers. 10.000 toeschouwers waren er getuige van. Voor de Joegoslaven scoorden Radnovi en Katanec voor rust 2-0. Na rust scoorde Hajibejic de derde treffer.

0-0-0-0-0

BOKSEN / CARTAGENA — De Colombiaan Fidel Bassa heeft zijn wereldtitel boksen in het vlieggewicht (WBA-versie) behouden. Hij versloeg uitdager Felix Marti uit de Dominicaanse Republiek op punten.

0-0-0-0-0

BOKSEN / POINTE A PITRE - De vacante Europese bokstitel in het weltergewicht is vrijdag veroverd door de Fransman Pierre Joly. Op zijn geboorte-eiland Guadaloupe versloeg hij de Spanjaard Miguel Suarez op punten.

0-0-0-0-0

BOKSEN/LAS VEGAS — George Foreman blijft een geslaagde rentree in de boksring maken. De 40-jarige vroegere wereldkampioen in het zwaargewicht versloeg in Las Vegas zijn Amerikaanse landgenoot Rocky Sekorski door technisch knockout in de derde ronde. Het was Foremans vijfde zege in evenveel duels sinds zijn terugkeer.

TENNIS / GOTEBORG — Zweden heeft in de finalestrijd om de Davis-beker een 2-0 voorsprong genomen op India. In het eerste duel won Mats Wilander zonder enig probleem van Ramesh Krishnan, Indiaas sterkste tennisser met de cijfers 6-4, 6-1, 6-3. Het tweede duel tussen Anders Jarryd, vervanger voor de geblesseerde Stefan Edberg, en Vijay Amritraj werd ook een Zweedse overwinning: 6-3, 6-3, 6-1.

Vanmiddag in Sta Maria Ballpark

Coca Cola en Super Sport Shop strijden om titel

WILLEMSTAD — Vandaag wordt in het Sta. Maria Ballpark het seizoen 1987 voor de Liga Vruminga afgesloten met de laatste wedstrijden van de play-offs. De winnaar van het duel tussen Coca Cola en Super Sport Shop mag zich kampioen van 1987 noemen.

Super Sport Shop had zich vorig weekeinde al kunnen verzekeren van de titel. A.G.T. verhinderde dit echter. Vooral Alcides Juliana van AGT (5 uit 5) was de grote man in de overwinning van de AGT-ploeg op de jongens uit Sta. Maria. Gregory Offerman, ondanks het feit dat Super Sport Shop 14 hits sloeg (in tegenstelling tot de zeven van zijn eigen ploeg), werd winnende werper. Zijn ploeg triomfeerde met 8-7. Sandrick Balentina werd de verliezende werper.

In het andere duel dat in het afgelopen weekeinde werd verspeeld (Coca Cola - Marchena Hardware) werd Coca Cola winnaar: 6-5. Dit ondanks het feit dat de frisdranken-ploeg twee veldfouten meer hadden dan de hardware-ploeg (4 tegen 2). Ook hier was een slagman de doorslaggevende factor: Terence Elisabeth nam in drie slagbeurten twee hits voor zijn rekening. Stanford Landburg stond de tegenstander maar vier hits toe. Zijn eigen ploeg kwam slechts tot drie honkslagen, die echter wel voldoende bleken voor de overwinning. Giswin Celestina was verliezende werper.

Vandaag strijden Coca Cola en Super Sport Shop om de titel. Na het duel om de derde plaats (13.00 uur) tussen Marchena Hardware en AGT, volgt de finale. Aanvang 15.00 uur in het Ballpark van Sta. Maria. Voor de ploeg uit Sta. Rosa (Coca Cola) gooit Stanford Landburg weer, terwijl voor Super Sport Shop Consuelo Balentina de bal vanaf de heuvel laat vertrekken.

Om ongeveer vijf uur is dan de prijsuitreiking. De bekers zijn door Palacios di Trofeos beschikbaar gesteld.

SCHAKEN/HILVERSUM — In de KRO-tweekamp schaken tussen Jan Timman en de Joegoslaaf Ljubojevic heeft Timman de vijfde partij gewonnen in 23 zetten. Hij leidt nu met een voorsprong van twee punten: 3,5-1,5. De winst was de beslissing in de tweekamp, daar er totaal zes partijen worden gespeeld.

DDR gaat naar Seoul

TAUBER-BISCHOFSHEIM — De voorzitter van de Oostduitse schermbond Rolf Borrmann heeft in Tauberbischofsheim, waar komend weekeinde een interland wordt afgewerkt tegen de Bondsrepubliek, gezegd dat zijn land niet van plan is mee te doen aan een eventuele boycot van de Olympische Spelen.

"De DDR is er bij in Seoul. We gaan hoe dan ook. Ons Nationaal Olympisch Comité heeft dat besluit al in een vroeg stadium genomen."

Op de vraag waarom de DDR die beslissing dan nog niet heeft doorgegeven aan het IOC, antwoordde Borrmann: "We hebben alle tijd. De inschrijftermijn loopt pas in januari af."

princess beach
hotel & casino

Onze hartelijke gelukwensen
met de oplevering van
Pelican Wing

GOMEZ SHIPPING N.V.

princess beach
hotel & casino

Gefeliciteerd met de oplevering van

PELICAN WING

Wij hopen een volgende keer wederom Uw leverancier van technische materialen en installateur voor werktuigbouwkundige installaties te mogen zijn.

KeTech CARIBE N.V.

princess beach
hotel & casino

Onze Hartelijke Felicitaties
met de officiële opening
van Uw **Pelican Wing!**

Met genoegen hebben wij Uw complete dakbedekking verzorgd.

Ogenio Roofing & Plumbing Contractors
Tel.: 77582

princess beach
hotel & casino

Hartelijk Gefeliciteerd
Het was voor ons een genoegen om voor U te werken aan het tot stand komen van de
PELICAN WING

B&C Schilderwerken
Bouw Service Caribbean BV

princess beach
hotel & casino

Wij wensen U
veel voorspoed en
sukses bij de
ingebruikneming van Uw
PELICAN WING

Curaçao Plaza
HOTEL & CASINO

princess beach
hotel & casino

Onze welgemeende felicitaties
met de officiële opening van Uw
PELICAN WING
Proost.
Antilliaanse Brouwerij N.V.

...het strand voor de nieuwe Pelican Wing. Een prima plek om te zonnen, aan de rand van de helderblauwe Caribische Zee.

Een welgemeende Felicitatie

princess beach
hotel & casino

Proficiat!

Ook wij zijn er trots op ons steentje te hebben bijgedragen aan dit mooie project.

Wij wensen U veel sukses

MALTA AMSTEL

princess beach

Pabien

met U...

...sukses...

...Company

...79460

princess beach
hotel & casino

Pabien
Onze Hartelijke Gelukwensen
met Uw officiële opening.

Ben Agencies
Sollux

princess beach
hotel & casino

Masha Masha Pabien!!
Wij hebben in samenwerking zorg gedragen voor de airco installatie
van Uw **PELICAN WING**

MADURO & CURIEL'S BANK

ERKOTECH[redacted]
Wijk de Willem 8
Curaçao, N.A.

princess beach
hotel & casino

Van Harte Proficiat
Wij wensen U veel sukses
met de officiële opening van de
PELICAN WING

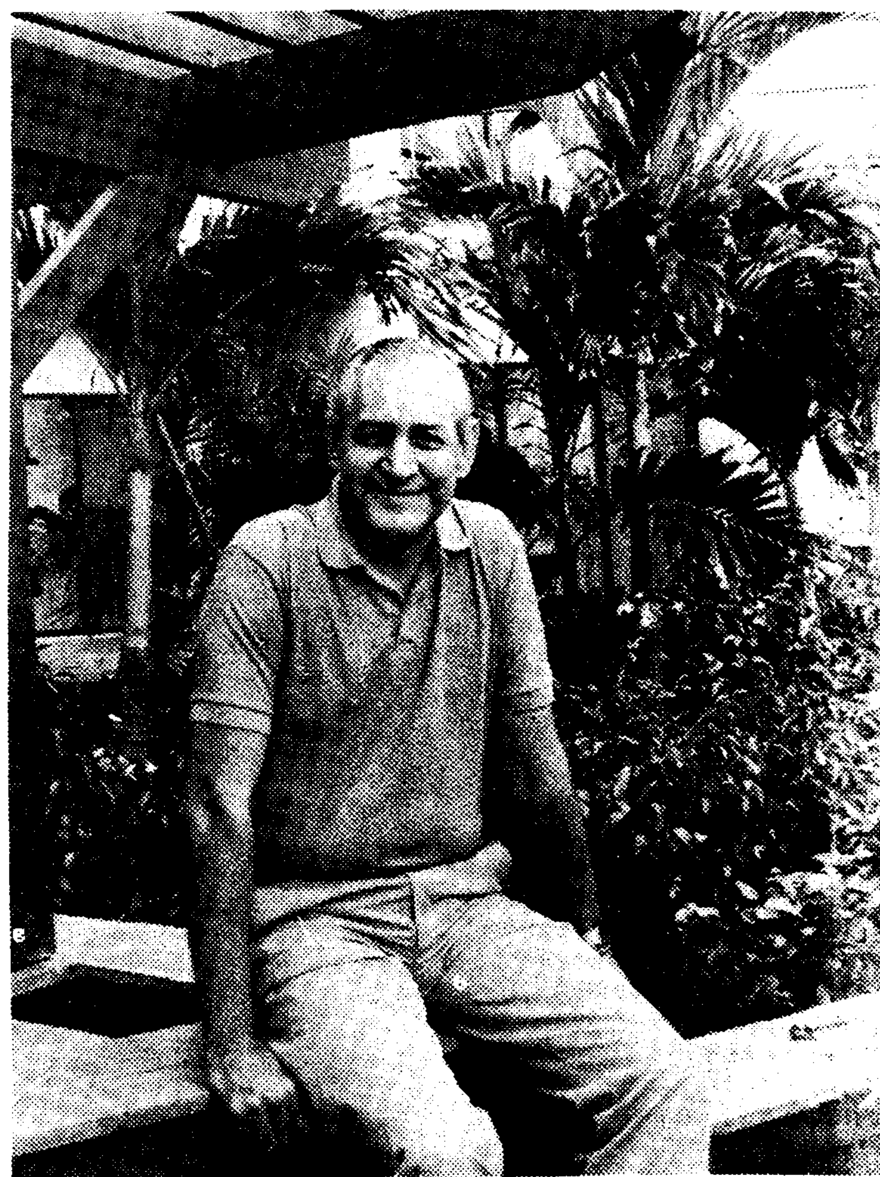
CURAÇAO AMERICAN FREIGHT, N.V.

MARTIN VLIETMAN GROTE STIMULATOR VAN TOERISME

Princess Beach 'family resort hotel'



ARTURO JESURUN



FRANK MAYNARD

WILLEMSTAD — "Het Princess Beach Hotel moet een family resort complex worden, met allerlei faciliteiten, zoals mooie kamers, een luxe casino, goed uitgeruste restaurants, stranden, voorzieningen voor kinderen, tennisbanen, mogelijkheden voor scuba-diving en ga zo maar door. Dat is ons ideaal. En dan speciaal gericht op toeristen uit de middenklasse en hoger. Ons hotel gaat zich vooral exponeren op de Europese markt. De Westeuropese toeristen, daar gaan we op mikken".

Frank Maynard, general manager van het Princess Beach Hotel zit op zijn praatstoel, enthousiast bijgestaan door gedelegeerd commissaris van de Holding Company Curaçao N.V., Berend Prakken, en public relations deskundige Arturo (Tula) Jesurun.

Vanavond verricht gedeputeerde van Toerisme Herman George de officiële opening van de Pelican Wing van het Princess Beach Hotel & Casino: "Hiermee is een mijlpaal in de geschiedenis van het hotelwezen bereikt". Zo begint Jesurun het gesprek.

WINTERSLAAP

"Na het zeer ongelukkige gebeuren van 30 mei 1969 is het voor het eerst sinds de opening van het voormalige Arthur Frommer Hotel, dat er weer een aantal hotelkamers is bijgebouwd. De winterslaap is nu voorbij".

De grote motor achter deze nieuwe ontwikkeling in het hotelwezen is drs. Martin P. Vlietman. Jarenlang is Vlietman actief geweest in het ontwikkelen en beheren van resort-hotels en casino's niet alleen op Curaçao, maar ook op Aruba en op St. Maarten. Martin Vlietman is zijn indrukwekkende loopbaan begonnen als accountant bij Moret en Limpberg.

In de zestiger jaren ging hij zich steeds meer bezig houden met haalbaarheids- studies en financiële controles in de hotelsector. Vanaf 1968 is hij beheerder van o.a. het Holiday Inn Hotel op Aruba en Curaçao. Tevens is hij tot 1973 directeur en aandeelhouder geweest van het voormalige Arthur Frommer Hotel. In 1980 heeft hij de Curaçao Hotel Management Corp. N.V. opgericht.

POSITIEF

Tevens sloot hij in dat jaar een beheerscontract met Holding Company Curaçao N.V. af voor het beheer van het Princess Beach Hotel & Casino. Dit hotel is het eerste overheids- hotel met een positieve cash-flow sinds 1986. Dit heeft de Holding Company Curaçao ertoe bewogen het advies van Martin Vlietman op te volgen: van dit hotel een voorbeeld te maken voor Curaçao. Als alle verbouwings- plannen in 1989 zijn gerealiseerd, dan is het Princess Beach Hotel herschapen in een echt "Resort Hotel & Casino".

De eerste fase van de uitbreidings- plannen van dit hotel is nu gerealiseerd. Jesurun legt uit dat nu 72 van de 136 kamers zijn gerenoveerd en dat met de opening van de nieuwe vleugel er nog eens 65 kamers bijkomen: "Oorspronkelijk waren de hotelkamers ondergebracht in vier vleugels. Eén daarvan wordt afgebroken. Volgend jaar begint de tweede fase van de uitbreiding. Dan komt er nog een identieke vleugel bij en daarna beginnen we met een time-sharing project dat in 1989 gereed moet komen."

"Na voltooiïng van de plannen is het hotel met 220 kamers uitgebreid. Tesamen met het Holiday Inn Hotel, het Las Palmas Hotel en het Princess Beach Hotel heeft Martin Vlietman op Curaçao alleen al 620 permanente arbeidsplaatsen in de hotelsector gecreëerd. Dat is niet niks."

TWEEDE FASE

General manager Frank Maynard vult het relaas van Tula Jesurun aan: "In januari beginnen we met de tweede fase. Dan worden er nog eens 65 kamers bij gebouwd. Het hotel moet dan een stuk terrein links van het hotel overnemen. Dit terrein is nu gouvernements- eigendom. Tegelijkertijd willen we dan ook de rooi tussen het hotel en het strand van het Seaquarium dichtmaken. Die rooi geeft nu muggen- overlast. Als dit om de een of andere reden niet kan en die rooi een afwatering moet blijven, dan zullen we twee bruggetjes bouwen die de hotelgasten toegang geven tot het strand van Seaquarium. Dit hele stuk wordt compleet met de landscaping een aantrekkelijk wandelgebied.

Maynard vertelt over de veranderingen die het zwembad en de parkeerplaats zullen ondergaan: "Volgend jaar zal het zwembad geheel worden afgebroken. Nu moeten mensen die naar het zwembad willen gaan een trap op en weer een trap af. En die trap belemmert vanuit de coffee shop het uitzicht op zee volledig. Dat moet veranderen. Als het nieuwe zwembad gereed is, hebben de gasten een prachtig uitzicht op het strand.

PARKEERPLAATS

"Tenslotte gaan we de parkeerplaats ook nog uitbreiden. Het nieuwe parkeerterrein zal plaats bieden aan ongeveer 300 auto's. Verder zal de weg die van het Seaquarium naar Punda loopt, recht getrokken worden. De toegang tot het hotel zal dan ook aanzienlijk verbeterd zijn. Nu moeten automobilisten die langs de rotonde komen, een rare kronkelbeweging maken. Ook dat gaat veranderen."



MARTIN VLIETMAN

De derde fase start in 1989. Dan wordt begonnen met een time-sharing project, dat nog eens 100 nieuwe kamers zal opleveren. Gevraagd naar het type hotel, dat Princess Beach uiteindelijk gaat worden, antwoordt Jesurun: "Wij willen van het Princess Beach Hotel een model maken voor de hotels op Curaçao in de toekomst. Wij mikken op toeristen uit de middenklasse en daarboven. Dan moet je daar ook faciliteiten voor scheppen zoals mooie kamers, een luxueuze lobby, goede restaurants, een nieuw zwembad en een mooi strand. Het Princess Beach Hotel moet een "family resort hotel & casino" worden. Kijk, wij willen dat de toerist die bij ons komt alles vindt om er een leuke vakantie van te maken. De gasten moeten kunnen kiezen. Daarom moet je een goed pakket kunnen aanbieden met vele faciliteiten. Wij willen dat een toerist ons hotel niet één keer bezoekt, maar dat hij terug komt.

TERUGKOMEN

"Toeristen verwachten faciliteiten die noden tot een volgend bezoek", vervolgt Maynard. "Princess Beach wil die verwachtingen invullen. Het voordeel van dit hotel is, dat het dichtbij de stad ligt en tevens een resort hotel is. Er is onder meer een scubashop, een school voor windsurfen, een autoverhuurbedrijf, een tennisbaan en winkels. Hotelgasten kunnen een goedverzorgde jeep- safari maken. Tevens bestaat de mogelijkheid tot het maken van excursies in airconditioned bussen". En lachend voegt Maynard daar aan toe: "Voor pasgehuwden hebben we zelfs een speciaal pakket samengesteld met vele attracties.'

Jesurun: "Als wij van het Princess Beach Hotel een modelhotel willen maken, dan is het belangrijk dat de infrastructuur heel goed is. Als enig hotel hebben wij een marketing- afdeling opgericht die op service- verlening is georiënteerd. Onze hele aanpak is verticaal gericht. En we hopen dat andere hotels onze organisatie tot voorbeeld zullen nemen.

SAMENWERKING

Arturo Jesurun legt verder uit, hoe het Princess Beach Hotel de toekomst ziet: "We hebben het Plaza Hotel aangeboden bepaalde dingen samen te doen. Zo hebben we samen een package samengesteld en onderhandeld met de ALM, American Airlines en Eastern Airlines over het transport van toeristen. Het is belangrijk dat de hotels hun belangen bundelen en onderling gaan samenwerken."

"De Westeuropese markt is de markt van de toekomst. Nu krijgen we hoofdzakelijk toeristen uit Canada en de Verenigde Staten. Westeuropese toeristen moeten wel een duurdere vliegreis betalen, maar ze komen op een exotisch eiland. En de Europeaan komt voor de zon, een blauwe zee en een mooi strand."

Frank Maynard praat vervolgens over de dijk, die het strand tegen golfslag moet beschermen: "Ook aan de verbetering van het strand wordt gewerkt. Behalve dat er nog wat zand bijgestort moet worden en het strand verlengd wordt, is ook verlenging van de dijk vanaf het strand van het Seaquarium tot Marie Pompoen volgens het plan van professor Agema door het Bestuurscollege goedgekeurd. Deze dijk zal helemaal doorgetrokken worden tot Marie Pompoen. Met de aanvang van de werkzaamheden zou reeds begonnen worden, maar omdat het toeristen- seizoen inmiddels is aangebroken en we de strandgasten geen overlast willen bezorgen, hebben we besloten met het verlengen van de dijk te wachten tot april volgend jaar. Het gedeelte van de dijk voor het hotel moet dan in ongeveer twee maanden klaar zijn. Vijf lokale aannemers zullen de constructie-werkzaamheden uitvoeren. De verlenging van de dijk tot Marie Pompoen zal zes tot zeven maanden in beslag nemen.

SERVICE

Op de vraag of de toerist niet alleen allerlei faciliteiten, maar ook service verwacht, antwoordt Jesurun: "Vroeger was er veel verloop onder het hotel- personeel. Daar is nu verandering in gekomen. Tijdens de jaarlijkse Kerst-lunch met het personeel heb ik voor het eerst kunnen constateren, dat er in het afgelopen jaar geen personeels- veranderingen hebben plaats gehad. De werknemers van het hotel zijn nu gemotiveerd. Ze hebben een identiteit gekregen. Nu willen ze zich wel inzetten voor het bedrijf en service verlenen aan de hotelgasten, of dit nu toeristen zijn of lokale mensen. Dat maakt niet uit".

Maynard vervolgt: "De Curaçaoënaar is een cosmopoliet. Hij heeft geen dorpsmentaliteit. Daarvoor is hij teveel wereldburger. Daarom was de Curaçaoënaar vroeger niet geneigd het toerisme serieus te nemen, zoals dat op de andere eilanden allang is gebeurd. Er was immers geld genoeg. Nu is daar verandering in gekomen. Hij beseft nu dat toerisme een belangrijke pijler van onze economie is".

COMMUNICATIE

Over de vaak gehoorde klacht dat er op Curaçao in de hotels en restaurants slechte service wordt verleend, zegt Maynard: "Wat de Curaçaoënaar ervan weerhoudt om spontaan met buitenlanders te praten, is geen onvriendelijkheid, maar een soort communicatie- drempel. Er wordt van hem verwacht dat hij verschillende buitenlandse talen spreekt, terwijl de Europeaan en de Noordamerikaan geen woord Papiamentu spreekt. Wanneer een Antilliaan een vreemde taal niet goed beheerst, heeft hij een soort drempelvrees om spontaan te communiceren en is dit niet bij voorbaat onvriendelijkheid van de kant van de Antilliaan. Deze interessante materie wordt verder uitgezocht in een volgend project van ons hotel"

Over de nieuwe gedeputeerde van Toerisme, ir Herman George, zijn Maynard en Jesurun vol lof:" Wij hebben een zeer positieve indruk. Zowel bij het afgeven van vergunningen als bij de financiering van de uitbreidingsplannen was hij heel nauw betrokken. Hij komt op ons over als een man die snel, doch zeer overwogen, beslissingen neemt. Wij verwachten dat hij binnen zeer korte tijd het toerisme nieuw leven inblaast. Tevens denken wij dat hij op korte termijn een verbetering van de infrastructuur binnen het hotelwezen tot stand zal brengen".



Nieuwe vleugel drie maanden eerder opgeleverd

ABC Construction: nieuw bouw-record gevestigd



THEO VAN BERGEN

WILLEMSTAD — Vandaag kijkt ABC Construction N.V. terug op negen maanden keihard werken, zonder vakantie en zonder vrije weekeinden. De 65 kamers van de nieuwe Pelican Wing van het Princess Beach Hotel mogen terecht een knap stukje werk genoemd worden. Ton Bassant en Theo van Bergen, respectievelijk projectleider en directeur van ABC Contruction, knikken dan ook tevreden als ze over de railing van de bovenste suite naar beneden staren waar de laatste hand wordt gelegd aan de vleugel die vandaag officiëel wordt geopend door de nieuwe gedeputeerde van Toerisme, ir Herman George.

Met 130 man personeel is de aannemer van dit project in april dit jaar begonnen aan de bouw van de vleugel. Medio september was het tijd voor het spantenbier en vandaag is het nieuwe project opgeleverd: "Wij zijn als aannemer ontzettend trots dat wij in negen maanden tijd een conventioneel hotel hebben gebouwd van 65 kamers, zonder prefab. We hebben alles met blokken in elkaar gezet. Dat is een prestatie die nog nooit op Curaçao is geleverd. Het is drie maanden voor de officiële opleverings- datum klaar. Dat is een beetje in samenspraak met de Holding Company gegaan. Die had gevraagd of wij de nieuwe vleugel voor 15 december konden opleveren. Daarbij is een mondelinge toezegging gedaan dat als het ons zou lukken, wij ook konden rekenen op de tweede fase. We vonden dat een dusdanige uitdaging, zeker met die tweede fase in ons achterhoofd, dat we echt kosten nog moeite hebben gespaard," vertelt Theo van Bergen.

UITDAGING

Omdat ABC Construction de uitdaging had aangenomen, zijn er extra mensen ingezet om zoveel mogelijk werk in een zo kort mogelijke periode te verrichten. Volgens Van Bergen is er eigenlijk niets speciaals aan de bouw van een hotel. Het is een herhaling van werkzaamheden: "Het is een veelvoud van werk. Alles is 65 keer. Je hebt 65 douches, 65 kraantjes, 65 kamers te betegelen en je moet 65 badkuipen plaatsen."

Het aannemers- bedrijf heeft nooit eerder een hotel gebouwd. Wel heeft het zorg gedragen voor het nieuwe politie- bureau te Rio Canario, de loodsen in de Vrije Zone en Scharloo 77, dat door Van Bergen "De Groene Bruidstaart" wordt genoemd.

GOEDKOOPSTE

Een advertentie in de krant was de aanleiding voor ABC Construction om zich in te schrijven voor de uitvoering van het project. Het bedrijf kwam als goedkoopste uit de bus en bood aan voor een aanneemsom van 5½ miljoen gulden het hotel te bouwen. De aanneemsom wordt gebruikt voor het leveren en verwerken van alle materialen. Dat betekent dat ook de lonen van de bouwvakkers hiervan betaald worden.

Van Bergen: "Ondanks dat de bouwvakkers hard hebben moeten werken en een groot deel van hun vrije tijd hebben ingeleverd, was de sfeer op het bouwterrein elke dag weer 100 procent. Toen er een kleine achterstand dreigde te komen, is de bouwvakkers een premie toegezegd van 300 gulden. Het kader van ABC Construction kreeg een premie van 500 gulden aangeboden door het management van het Princess Beach Hotel. Deze premies waren een stimulans om het werk voort te zetten. En ik moet eerlijk zeggen, die jongens hebben het wel verdiend."

WANDELING

Tijdens een wandeling door de nieuwe vleugel vertelt de directeur dat de tweede fase hetzelfde eruit zal zien als het twee verdiepingen- gebouw dat vandaag wordt geopend. Om de gasten van de Pelican Wing geen overlast te bezorgen, wordt er een schot geplaatst tussen de twee vleugels. Met de bouw van de tweede vleugel begint ABC Construction in januari. Deze vleugel moet klaar zijn voor het nieuwe toeristen- seizoen dat volgend jaar december weer begint.



...een van luxe kamers in de Pelican Wing. Het Princess Beach Hotel op weg naar een Resort Hotel...

De uitdaging om de Pelican Wing drie maanden eerder op te leveren, heeft het overige werk van ABC Construction niet gestagneerd. Daarvoor zijn andere contractanten aangenomen. Wel heeft het aannemers- bedrijf problemen ondervonden met leveranties: "Omdat alles eerder op Curaçao moest zijn, hebben we bepaalde artikelen moeten invliegen, hetgeen de kosten ook opjaagt. Donderdag zijn de laatste wasbakken aangekomen die diezelfde dag nog in de kamers zijn geplaatst," aldus projectleider Ton Bassant.

Ook raken bepaalde artikelen zoek. Tijdens de wandeling werd een lampje gevonden die onder een aantal planken was gestopt om later te worden meegenomen. Volgens beide mannen komt dat wel vaker voor. Van Bergen: "Laatst was er een aantal waslijntjes die in de badkamers horen, verdwenen. Wat hebben ze nou aan één zo'n draadje. Had jij er trouwens nog een nodig?"

STRAND

Als Bassant en Van Bergen op het balkon van de suite staan, vertellen ze dat ze 15 trucks met zand hebben laten komen om een strand te creëren waar de toeristen kunnen zonnen: "Ik raad ze aan om daar niet te gaan zwemmen, want ze zitten zo op de stenen. Het is veel te ondiep en levens gevaarlijk om te duiken. Misschien moeten we daar een bordje plaatsen dat ze daar niet kunnen zwemmen", zegt Bassant. De bar waaraan de laatste hand wordt gelegd, ziet er groot uit. Bassant: "Daar komt nog verandering in want als straks alle planten er omheen staan, lijkt de bar een stuk kleiner."

Weer terug op de begane grond loopt het tweetal een gewone kamer binnen waar Bassant de beddensprei van het "kingsize" bed rechttrekt. Een bed, dat bijna de hele kamer in beslag neemt. Met een grijns om de mond zegt Van Bergen: "Als je je goed afzet, vlieg je zo naar de andere kant van de kamer waar er zitten wieltjes onder het bed."

ONS TEMPO

De elektriciëns en loodgieters lopen de kamers in en uit. Van Bergen: "Wij hebben de electra, de airco's en het loodgieten in eigen beheer. We hebben namelijk geen enkel bedrijf gevonden, dat qua organisatie in ons tempo mee kon lopen. We gingen veel te snel voor die bedrijven. En tot nu toe loopt alles prima." Hij draait zich om naar Bassant en zegt: "Ton, laat ze die lekke kraan daar even nakijken."

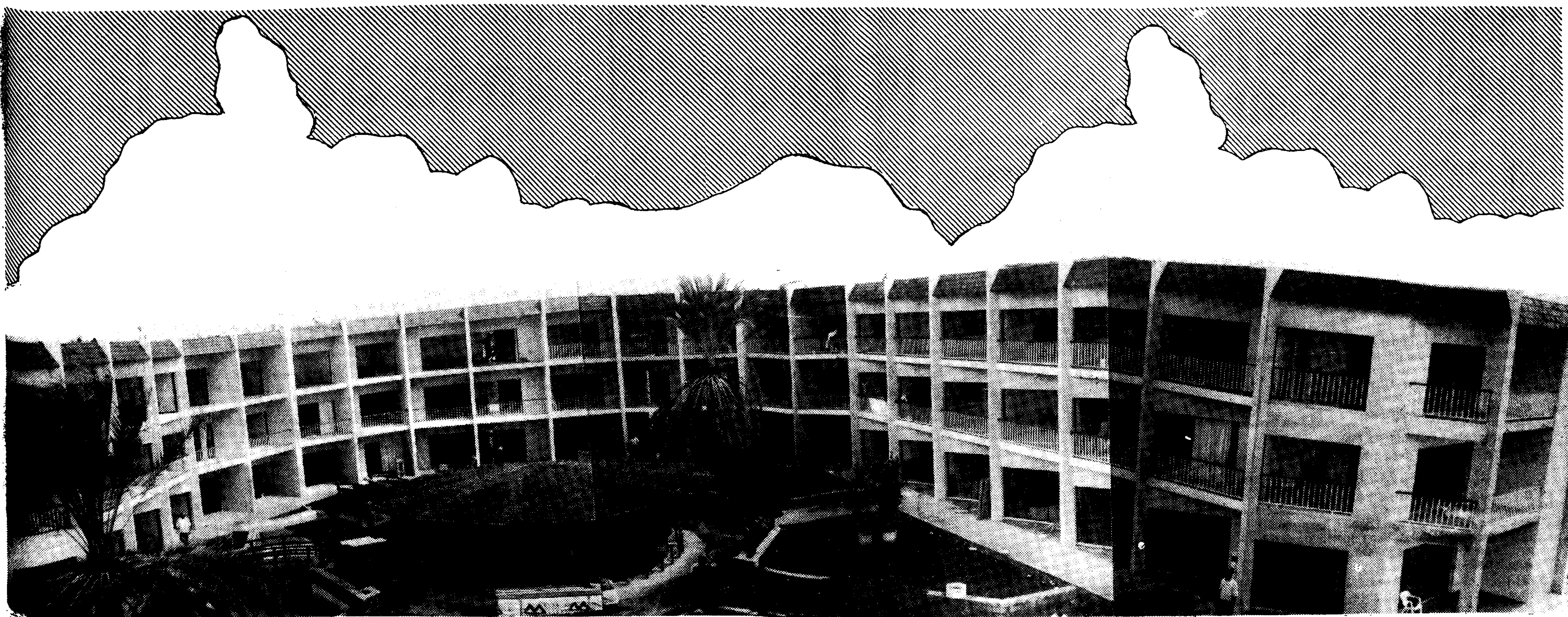
Terwijl de werknemers het bord "Pelican Wing" op de muur bevestigen, zegt Bassant dat de dochter van Theo van Bergen, Anja, het bord heeft gemaakt: "Dat is een geschenk van ons aan Princess Beach"

VAKANTIE

Vandaag gaan alle werknemers van ABC Construction met vakantie. Een welverdiende vakantie.

Officiëel is de bouwvakkers- vakantie begin deze week begonnen, maar de bouwers van de Pelican Wing hebben een week van hun vakantie ingeleverd.

Die week krijgen ze er in januari bij, waarna ze weer richting Princess Beach rijden voor de bouw van de tweede vleugel.



Architect tevreden over nieuwe Pelican Wing

WILLEMSTAD — "Je kijkt eerst wat de opdrachtgever wil en de gebruiker verwacht en dan ga je alles op je eigen manier op papier zetten", zegt architect Jacques Smeulders van het Antilliaans Ontwerp- en Adviesburo Curaçao die vol trots de vijftig werk- en detail- tekeningen van de Pelican Wing van het Princess Beach Hotel uit de file haalt en op tafel legt. Zijn bureau heeft zorg gedragen voor het uiterlijk van de 65 kamers, de bar en het strand. De vijftig tekeningen worden tevens gebruikt voor de bouw van de Flamingo Wing, die in januari begint.

Het architectenbureau AOB heeft al enige ervaring met het bouwen van hotels opgedaan. Zo heeft het bureau samen met enige buitenlandse architecten gewerkt aan het Tamarijn Beach Hotel op Aruba, het Little Bay Beach Hotel op Sint Maarten en de uitbreiding en renovatie van het Curaçao Caribbean Hotel. Het bouwen van de twee nieuwe vleugels bij het Princess Beach Hotel ziet de architect als 'opnieuw ervaring opdoen'. Het speciale aan de tekeningen van deze twee vleugels is dat het architecten- bureau nu alleen aan het project werkte en niet zoals bij de vorige hotels, samen met buitenlandse architecten.

SCHETSONTWERP

Smeulders vertelt dat de architect in eerste instantie praat met de opdrachtgever. Tijdens dit gesprek hoort hij wat de opdrachtgever in gedachte heeft en dan maakt hij een schetsontwerp: "Daarnaast moet je rekening houden met de verwachtingen van de gebruiker. Wat wil hij in zijn hotelkamer hebben en wat verwacht hij van een hotel aan het strand. In het verleden hebben gasten nogal eens geklaagd over de reeds bestaande vleugels, omdat zij vanuit die kamers geen uitzicht hadden op zee. De opdrachtgever stelde daarom als eerste vereiste dat alle kamers uitzicht hebben op zee."

Met alle gegevens is Smeulders aan de slag gegaan. Hij heeft niet alleen aan de vijftig tekeningen gewerkt. Het architectenbureau beschikt over twaalf mensen 'die een goede lijn kunnen trekken'. Allen hebben zij drie maanden lang hard gewerkt om de tekeningen af te krijgen en ze zijn bijzonder trots dat het hen is gelukt: "Als je de gegevens gaat uitwerken, neem je contact op met de veschillende instanties die gespecialiseerd zijn in bepaalde aspecten zoals de loodgieter, de elektriciën, enzovoort. In dit geval hebben wij onder anderen contact opgenomen met adviseurs voor technische installaties, Energy & Automation Inc en Oficina pa Konseho Teknico. Daarnaast heeft Slingerland ons geholpen met het interieur. Zij geven hun advies over de aspecten waar zij veel van weten en die wij in de tekening moeten verwerken."

SPORTIEVE GASTEN

Omdat alle kamers uitzicht moesten hebben op zee, is de vleugel in een halve cirkel getekend: "De gasten die naar dit hotel komen zijn over het algemeen sportieve gasten en daarom hebben we geen overbodige luxe dus geen vloerbedekking maar tegels. Met deze punten in het achterhoofd zijn we tot de nu gebouwde vleugel gekomen."

Smeulders: Architectuur is als journalistiek, alle gegevens verwerken tot één geheel

Om het verschil tussen de nieuwbouw en de oudbouw niet te groot te maken, zijn de oude kamers opgeknapt. "We moeten voorkomen dat de gasten door het hotel gaan wandelen en binnen de kortste keren aan de balie staan, omdat blijkt dat zij in het oude gedeelte zitten en naar het nieuwe willen verhuizen."

ARABISCH

Bij de inrichting van het hotel is veel wit gebruikt. "Wit kom je alleen in tropische landen tegen. In Amerika of in Europa wordt er bijna geen wit gebruikt. Wit komt ook van de Arabische architectuur en past bij warme landen. Als een Amerikaan hierheen komt, moet hij direct het gevoel krijgen dat hij zich totaal ergens anders bevindt en niet in een hotel in Miami of New York. Het interieur is voorzien van felle tropische kleuren en het blauw, dat in het hoofdgebouw erg centraal staat, komt ook terug in de badkamers, de deuren en de leuningen van het balkon."

Alle kamers hebben een kofferplank, een ruime kast met spiegeldeuren en alle mogelijke voorzieningen in de badkamer, zoals een scheermes- afvalbakje en een waslijn voor het drogen van de zwemkleding of kleine wasjes. De bedden variëren van de bekende "queen-size" bedden voor twee personen tot de "king-size" bedden waar de hele familie wel in past. Het meubilair is door Martin Vlietman uit Puerto Rico gehaald. Het is gemaakt van bamboe.

ROLSTOEL

In de nieuwe vleugel, waar de aannemer ABC Construction in januari mee begint, worden kamers speciaal ingericht voor die gasten die slecht ter been zijn en gebruik maken van een rolstoel: "Het wordt het eerste hotel op Curaçao dat aandacht gaat besteden aan reizigers met een rolstoel. De drempels in deze kamers worden verwijderd. De badkamers worden aangepast en de bedden worden zodanig in de kamer gezet dat de rolstoel aan beide kanten naast de bedden kan staan. Je moet altijd rekening houden met links- en rechtshandige mensen. De lichtknoppen worden verlaagd, zo ook de wasbak en de badkuip. Deze laatste kan ook vervangen worden door een douche, zodat de gast met stoel en al onder de douche kan."

De kamers van de Pelican Wing komen allemaal uit op een bar waar 's morgens een eenvoudig ontbijt geserveerd gaat worden. Rondom de bar is er een vijver met bruggetjes, zodat de gast niet zwemmend naar de bar hoeft maar over het bruggetje de bar met tropische koele drankjes kan bereiken.

VERANDERINGEN

Nu de Pelican Wing is geopend en de veranderingen voor de Flamingo Wing reeds op papier zijn aangebracht, buigt het architectenbureau zich over de andere veranderingen die het hotel ondergaat en die, als alles meezit, begin 1990 gereed moeten zijn: "De weg naar het hotel wordt omgelegd, zodat we meer ruimte tot onze beschikking krijgen. De parkeerplaatsen die nu het zicht op de ingang belemmeren, worden naar voren gehaald en met kleine wagentjes die op elektriciteit rijden, kunnen de gasten naar het hotel komen. De entree van het hotel wordt aangepast. De gast die de oprijlaan naar de ingang oprijdt, gaat in 1990 eerst langs de dienstgebouwen die half verscholen achter de beplanting staan. Daarna komt hij langs een volière van 30 meter breed, 15 meter diep en 10 meter hoog waar de flamingo's, de pelikanen én de gasten vrij kunnen rondlopen. Na de volière volgt de hoofdingang, de gast wordt opgewacht door een bellboy die hem na het inchecken naar zijn kamer rijdt."

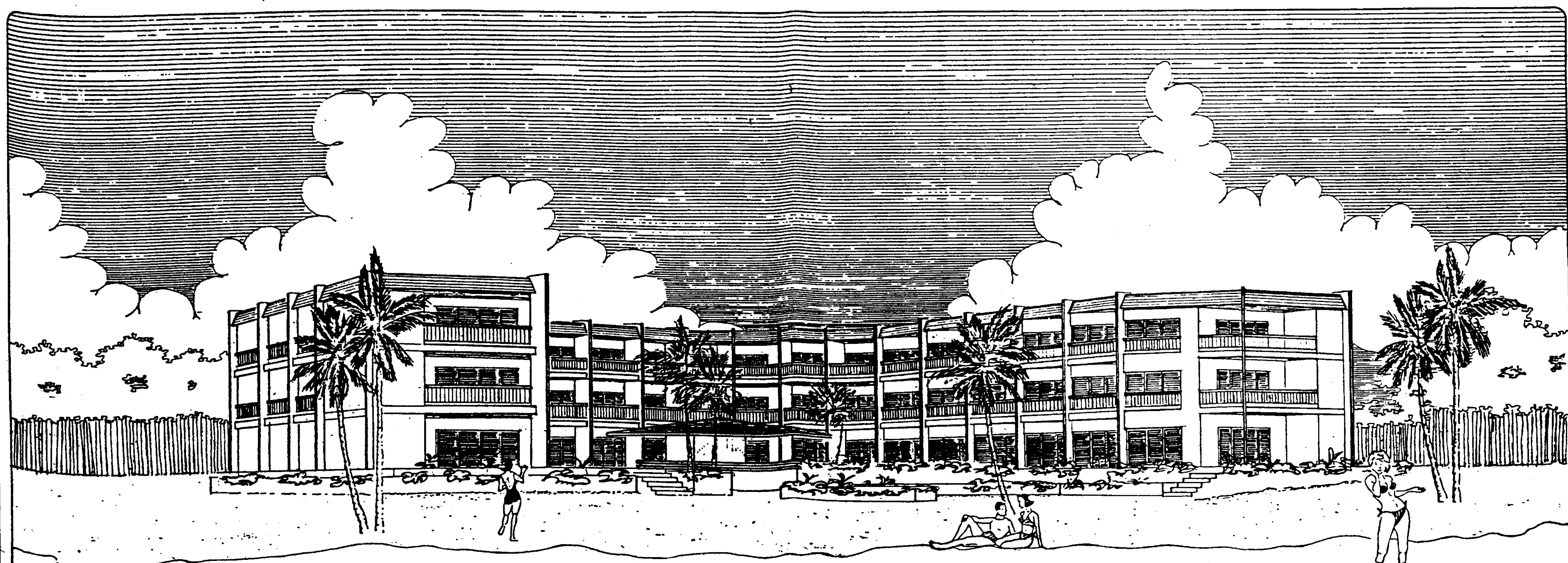
Het hotel richt zich op de sportieve toerist. Dat blijkt uit de nieuwe tekening waarop vijf tennisbanen met eigen clubhuis, mini-golfbaan, windsurf- en zeilclub en een jachthaven zijn aangebracht. Voor de kinderen komt er een grote speeltuin en voor de swingende hotelgasten een discotheek, bar en restaurant waar Smeulders bijzonder enthousiast over is: "Dit gebouw bestaat uit twee verdiepingen. Beneden heb je een bar waar je rustig een borreltje kan drinken en een restaurant waar je na het borreltje een stevige hap kan krijgen."

GASTEN MET ROK

"De bar en de discotheek worden door mat-glas met elkaar verbonden en wel op zo'n manier, dat men vanuit de bar omhoog kan kijken naar de dansvloer. We zullen er wel een bordje plaatsen voor de discogasten met rok, dat zij beter op een ander gedeelte van de dansvloer kunnen dansen. Je ziet natuurlijk niet de prijsjes onder de schoenen als je naar boven kijkt, maar wel de schimmen van de dansende mensen."

Het nieuwe hotel lijkt straks "The Hottest Place in Town" te worden, indien aan alle wensen van de architect wordt voldaan. Zoals de tekeningen er nu uitzien, is het de moeite waard alvast een kamer te bespreken voor het toeristen- seizoen van 1990, hoewel het volgens Smeulders niet is uitgesloten dat er hier en daar nog wat wordt veranderd.

Smeulders: "Je bent als architect namelijk nooit helemaal tevreden over je werk en je ziet altijd iets dat de volgende keer beter kan. Tegen de tijd dat je echt tevreden bent over je werk, is het tijd dat je met pensioen gaat."



Mensenrechten-strijder vermoord, aanslag op linkse politicus

Colombiaanse guerrilla begint Kerst-offensief

BOGOTA — De Colombiaanse guerrilla- beweging is met het aanvallen van dorpen en het uitvoeren van terreur- acties zijn Kerst- offensief begonnen. Slachtoffer van het politieke geweld werd ook prof. Luis Fernando Velez, die een prominente plaats innam in de mensenrechten- beweging van Colombia.

Een groep van ongeveer honderd guerrilla- strijders viel het dorpje Montanita aan, dat in het Amazone- departement Caqueta ligt, op 380 kilometer ten zuiden van Bogota. Zo werd van legerzijde bekend gemaakt. Dit zesduizend mensen tellende dorp wordt beschermd door een politiemacht van twintig man die vier uur lang strijd leverde met de overvallers. Daarbij kwamen vier guerrilleros om en twee agenten raakten gewond.

EERSTE KEER

Het was een actie van de guerrilla- beweging FARC. Dit is de oudste guerrilla- groep met ook de meeste mankracht en is links georienteerd. Officieel doet FARC mee aan het vredes- proces dat op gang werd gebracht door de inmiddels afgetreden president Belisario Betancur, welk proces min of meer is vastgelopen.

Een andere aanval werd uitgevoerd op Manati, een stadje van elfduizend inwoners in het departement Atlantico; het ligt op 450 km ten noorden van Bogota. Het was een actie van veertig guerrilla- strijders die een verrassings- aanval uitvoerden op een politiepost. In een kort gevecht raakte een der agenten gewond. De overvallers maakten zich daarop meester van de wapens op deze politie- post. Dit werd door de politie bevestigd. Het was voor de eerste keer dat de guerrilla in dit departement een stad aanviel. Dit deel van het land was trouwens tot heden toe over het algemeen gespaard gebleven van politiek geweld. De politie heeft niet kunnen achterhalen wie er achter de aanval zaten.

MOORDEN

De ELN- guerrilla heeft in dezelfde periode van de overvallen op de beide plaatsen, ook een electriciteits- mast opgeblazen en aan drie vernielingen toegebracht bij dynamiet- aanslagen in het plaatsje Tibasosa op tweehonderd km ten oosten van Bogota. In de tweede stad van het land, Medellin, werd een sergeant van het leger vermoord, kennelijk door een guerrilla- commando. Zo maakte het leger bekend.

Prof. Luis Fernando Velez die verbonden is aan de universiteit van Antioquia werd dodelijk getroffen door de kogels van een schutter, die hem in zijn hoofd raakten. De 43- jarige hoogleraar was onder meer lid van het plaatselijke comite Prodefensa voor mensenrechten, waarvan president Hector Abad Gomez twee maanden geleden eveneens werd vermoord. Beide doden zijn een slachtoffer van de "vuile oorlog" welke in Colombia vol[illegible] woedt tussen leiders van links e[illegible] rechts.

ACTIE DOODSESKADER

In Medellin mislukte ee[illegible] moordaanslag op de onder- voo[illegible]zitter van het parlement van A[illegible]tioquia, Gabriel Jaime Santa[illegible]ria. Hij raakte daarbij lichtg[illegible]wond. Een jongeman schoot [illegible] een mitrailleur op hem en go[illegible] ook nog een granaat in [illegible] richting. Hij schreef de aan[illegible] toe aan een rechts doodseska[illegible] dat dit jaar al tweehonderd [illegible]tante leden en leiders va[illegible] linkse partij Union Patrio[illegible] heeft vermoord. Santamari[illegible] lid van deze partij, welk[illegible] voortgekomen uit een fusie v[illegible] de politieke vleugel van FA[illegible] en de Communistische parti[illegible]

BREUKELEN — Het profiel van Breukelen, zoals dat zichtbaar is vanaf de snelweg Amsterdam - Utrecht, heeft een markante wijziging ondergaan. Naast de molen is een Chinees bouwwerk verrezen waar, in de geest van dat land, kan worden gedineerd, geconfereerd en gelogeerd. Het project is door financiers uit Hongkong opgezet.

Brazilië toont goede wil met rentebetaling

RIO DE JANEIRO — Brazilie gaat dezer dagen weer rente betalen op zijn buitenlandse schuld aan de banken. Dit gebeurt nadat een banken- consortium bereid is gevonden met één miljard dollar over de brug te komen welk geld nodig is voor deze rente- betalingen. Brazilie liet wel meteen weten dat dit niet betekent dat zijn op 20 februari afgekondigde rente- moratorium nu van de baan is.

De Centrale bank van Brazilie neemt bij de rente-betalingen een half miljard voor zijn rekening. Brazilie heeft een buitenlandse schuld welke ondertussen is opgelopen tot 113 miljard dollar, waarvan zeventig miljard aan particuliere banken. Het schortte zijn rente- betalingen op omdat het wegens ernstige financiele problemen deze verplichtingen kon meer ken voldoen. In november werd een akkoord bereikt met de banken om weer een begin te maken met het betalen van de rente op de schuld. De eerste betaling is op 21 december, waarmee de rente over oktober en november wordt voldaan. Daarna wil men op 30 december de rente over de periode van 1 tot 19 december voldoen en op 11 [illegible] betaling over de rest van december.

De woordvoerder van het ministerie van Financien [illegible] dat dit niet [illegible] dat het moratorium betekent op de schuld- betalingen. [illegible] Brazilie [illegible] op te heffen. [illegible]

Chili: Reagans verklaring in studie

SANTIAGO — De Chileense regering bestudeert met "grote nauwgezetheid" de verklaring van president Ronald Reagan van de Verenigde Staten waarin deze pleitte voor een "schoon verkiezings- proces en respect voor de mensenrechten".

Minister Ricardo Garcia van Buitenlandse zaken van Chili deelde dit mee. In de verklaring van Reagan en van zijn minister van Buitenlandse zaken George Shultz wordt gesproken over het komende verkiezings- proces en er wordt in tot uitdrukking gebracht dat de Verenigde Staten zich bezorgd maken over de vraag of "deze beslissing genomen zal worden in een klimaat van volledige eerbied voor de menselijke en burgerlijke rechten, zodat de democratisch geuite wil van de meerderheid op een vrije en exacte manier tot uitdrukking kan worden gebracht en dat deze daarna ook in zijn totaliteit zal worden gerespecteerd". Voorlopig gaat men er in Chili vanuit dat deze verklaring geen inmenging [illegible] Chileense zaken.

Reagan: noodzakelijk voor veiligheid

VS hervatten na 18 jaar produktie chemische wapens

PINE BLUFF — De Verenigde Staten hebben woensdag de produktie van chemische wapens hervat. Hiermee is een eind gekomen aan een produktiestop van 18 jaar.

"Alles is volgens plan verlopen", verklaarde donderdag Phyllis Bledsoe, woordvoerder van de fabriek van chemische wapens in Pine Bluff. "Het moreel is hoog. Iedereen is tevreden". De VS zullen zogeheten binaire chemische wapens produceren. Dit zijn wapens die uit twee, op zich onschuldige chemische stoffen bestaan die pas na het afvuren van een chemische granaat met elkaar worden verbonden tot een gifgas. De opslag van binaire wapens [illegible] door deze methode [illegible] giftige inhoud.

De woordvoerder [illegible] dat begonnen is met de [illegible] van een chemische [illegible] (difluorzout meth[illegible]) die niet giftig is. [illegible] menging met een [illegible] ponent ontstaat [illegible] "sarin".

In 1969 verbood [illegible] chard Nixon de [illegible] [illegible] kend is voor het menselijk ge[illegible]ten". President Reagan re[illegible]neert thans echter dat de be[illegible]diging van het door Nixon in[illegible]stelde moratorium "noodza[illegible]lijk is voor de veiligheid van [illegible] VS en de andere Navo- landen". Hij meent dat hernieuwde pro[illegible]duktie noodzakelijk is gezien [illegible] grote overwicht dat de Sovje[illegible]nie op het gebied van de st[illegible]gassen zou hebben. Reaga[illegible] hoopt met de produktie van de [illegible]naire wapens Moskou tot conce[illegible]sies te dwingen in de onderha[illegible]delingen in Geneve over een [illegible]taal verbod op de chemische [illegible]wapening.

Volgens westerse schatting[illegible] beschikt de Sovjetunie ov[illegible] 200.000 tot 500.000 ton che[illegible]mische munitie. De VS heb[illegible] op dit moment 5500 ton opera[illegible]nele chemische wapens.

[illegible]

[illegible]

DJAWEPS 31 di desèmber DEN DIA na lugá di djabièrnè den dia
* Gosieweg - Amerikanenkamp
* Muizenberg bieu - Muizenberg nobo
* Muizenberg nobo (un parti) - Stenen Koraal
* Seru Fortuna - Fortuna - Kas di Pueblo Stenen Koraal
* Suffisantdorp komplètu
* Seru Fortuna - Kas di Pueblo Cabo Verde
* Monte Carmelo - San Domingu - Suffisantweg komplètu - Lagoweg - Essoweg
* Kanga - Dein
* Waterloo - Rancho - Sabana Hundu
* Souax Pateu

GEDENKBOEK

Alles voor Allen

-door Wim Rutgers-

OP 22 OKTOBER 1855 kwamen drie zusters Franciscanen van Breda, van de toen nog niet zo lang bestaande congregatie "Alles voor Allen" die zich toelegde op het verzorgen van oude en zieke mensen, op verzoek van mgr Niewindt op Curaçao aan, om de zieken- verpleging op zich te nemen in wat later het Sint Elisabeth hospitaal is geworden.

In januari 1988 zullen de laatste vijf zusters Curaçao definitief verlaten. Gedurende de 132 jaar zijn ver over de tweehonderd zusters Franciscanessen op Curaçao geweest, die de verzorging van zieken gedurende normale tijden en perioden van epidemieën liefdevol op zich hebben genomen.

"De eerste drie zusters die in 1855 onze haven binnen zeilden, begonnen uit het niets aan wat later tot een volwaardige ziekenzorg zou uitgroeien. De laatste zusters vertrekken vanuit het imposante St Elisabeth hospitaal, dat de kroon spant over alle gezindheids- instituten op Curaçao die door de missie tot stand zijn gebracht", schrijft Bernadette Heiligers- Halabi in een 92 pagina's tellend Nederlands/Papiamentstalig gedenkboek onder de toepasselijke titel Alles voor Allen, dat ter gelegenheid van het vertrek van de zusters door het hospitaal werd uitgegeven.

DEGELIJK

Het viel niet anders te verwachten dan dat Bernadette Heiligers- Halabi er een journalistiek goed verzorgd en degelijk werkstuk van heeft gemaakt. Ze baseert zich op de bekende bronnen als de dissertatie van dr Chris Engels over het Sint Elisabeth hospitaal en de gedenkboeken bij het vijftig- jarig en het honderd- jarig bestaan ervan in 1955.

Behalve een kwartet aan "ten geleides" bevat Alles voor Allen naast een "prelude" en een "slot" vier hoofdstukken die de geschiedenis in grote lijnen schetsen in het Nederlands en die alle worden gevold door een korte samenvatting in het Papiamentu.

Op de laatste pagina's vinden we de lange lijst van de zusters. Deze lijst leert ons dat het leeuwendeel van de zusters uit Nederland kwam en — bij perioden — met mondjesmaat van de eigen eilanden. Ze leert ons dat in de 19e en het begin van de 20e eeuw uitgekomen nagenoeg allen op Curaçao bleven en stierven, sommigen al snel, anderen na tientallen jaren dienst, en dat vanaf de jaren dertig alle zusters na volbrachte taken gerepatrieerd werden of naar elders opnieuw uitgezonden. Het lijstje leert ook dat van de als laatst vertrekkenden twee zusters respectievelijk ieder ruim of bijna veertig en één ruim twintig jaar op Curaçao gewerkt hebben.

VLOT

Alles voor Allen geeft zo heel wat informatie. Het heeft niet het zwaarwichtige karakter van diepgravende historische analyses, maar het is een vlot leesbaar overzicht van een belangrijk stuk geschiedenis omtrent de Curaçaose gezondheidszorg.

Een groot aantal cursief gedrukte citaten van mensen die in de loop van jaren direct met het hospitaal te maken hadden, geeft het herinnerings- boek een persoonlijk karakter. Bovendien bevat het een aantal foto's uit verleden en heden, en pentekeningen van frater Anton van Oirschot: dat maakt het nog tot een aardig kijkboek, ook al omdat drukkerij Scherpenheuvel het geheel keurig verzorgde.

Bernadette Heiligers- Halabi heeft de geschiedenis "voorzichtig" geschreven, waarbij ze kritische noten verpakt in verzachtende bijwoorden als "soms", "bij enkele", "misschien", "bij tijd en wijle".

Maar daarnaast noemt ze soms de zaken nuchterweg direct bij de naam, zo tussendoor: "Aan verkwisting hadden de zusters een gruwelijke hekel. Geen wonder dat het hospitaal voor de jaren zestig financieel gezond was..."(p. 55)

Soms was de liefde van de zusters groter dan hun vakbekwaamheid: "Afgezien van het feit dat er zo weinig werkkrachten op het groeiende aantal patiënten, misten de meeste zusters de nodige kennis in de verpleging. Velen werden gewoon uit de brood- kelder of uit de huishoudelijk dienst gehaald om 's nachts een oogje in het zeil te houden". (pag. 52)

Maar de toewijding zorgde er wel voor dat bij de professionalisering voor iedere zuster 2,5 betaalde kracht in dienst moest worden genomen (p. 79).

Zo laat Alles voor Allen niet alleen de geschiedenis van de zusters Franciscanessen van Breda op Curaçao zien, maar schetst het ook, zij het impliciet, de grote lijnen van de ontwikkeling van de gezondheids- zorg in het algemeen: van liefdevolle armenzorg door religieuzen naar professionele verzorging door gediplomeerde verpleegkundigen.

Voor de vertrekkende soeurs is dit gedenkboek dus een mooi afscheidscadeau; voor ieder ander is het van belang als een stukje van de eigen geschiedenis.

Bernadette Heiligers- Halabi: Alles voor Allen: 132 jaren Zusters Franciscanessen van Breda op Curaçao; illustraties frater Anton van Oirschot. Uitgegeven door het St Elisabeth hospitaal ter gelegenheid van het vertrek van de laatste zusters Franciscanessen uit het St Elisabeth hospitaal, 1987, 92 pp.

President Duarte:

Geen Kerstbestand in El Salvador

SAN SALVADOR — Het leger in El Salvador houdt geen bestand in acht met de Kerstdagen en de jaarwisseling voor wat betreft de strijd tegen het linkse verzet. Zo maakte president Jose Napoleon Duarte bekend. Daarmee werd het verzoek van aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas voor een dergelijk bestand van de hand.

Volgens president Duarte heeft het afkondigen van een bestand geen zin omdat de linkse guerrilla- strijders er zich toch niet aan houden. Verleden jaar was er wel een Kerst- bestand afgespoken maar volgens Duarte ging het verzet toen door met het aanvallen van leger- bases. Duarte is er trouwens van overtuigd dat het verzet geen vrede wil. Mgr Rivera y Damas had onlangs gevraagd om een Kerstbestand in acht te nemen. Hij noemde het "belangrijk dat de Salvadoraanse gezinnen de geboorte van Christus in vrede en niet in rouw herdenken"



WILLEMSTAD — De bekende duikinstructeur Eric Wederfoort die al jaren lang duikcursussen organiseert, heeft onlangs een folder gemaakt met alle informatie over de Padi- duikcursussen die bij hem gevolgd kunnen worden.

De folder werd aan gedeputeerde Agustin Diaz overhandigd, die onder andere belast is met de portefeuille sport.

Foto: vlnr echtgenote Yolanda Wederfoort, Eric Wederfoort, Agustin Diaz en Francisco Leito van Daniel Soda Fountain die de folder gesponsord heeft.

Vrouw beroofd en mishandeld

WILLEMSTAD — Een buitenlandse dame die in een appartement in de Garden of Eden woont, werd door twee van haar landgenoten, bedreigd met een mes, toen het tweetal haar kamer binnenkwam en al haar geld opeiste.

Ze had enkele enveloppen met geld die haar werden afgenomen. Toen ze later naar buiten ging om uit te zoeken of anderen misschien gezien hadden wat haar was overkomen, werd ze door de man en de vrouw aangevallen en een scherp voorwerp in haar gezicht en rug verwond. Ze moest zich onder doktersbehandeling stellen en deed daarna aangifte bij de politie.

'Kroniek van een aangekondigde dood'

Film over boek van Marquez in Tempel

WILLEMSTAD — Zondagavond om acht uur draait in theater De Tempel "Chronicle of a death foretold" naar de beroemde novelle van Gabriel Garcia Marquez. Het scenario is van Francesco Rosi. Tonino Gerra en Francesco Rosi verzorgden het script. De productie is in handen van Yves Gasser en Francis von Buren. De muziek is van Piero Piccioni.

De boeken van Gabriel Garcia Marquez kunnen op twee manieren gelezen worden: als loodzware drama's die prachtig van structuur en doorleefd van wijsheid zijn, of als spiegelbeeld van een alledaagse cultuur vol relativering en humor.

"Kroniek van een aangekondigde dood" is het verhaal van een moord. De film begint als een voorwereldlijk uitziende rivierboot traag haar weg vindt over bijna rimpelloos water. Dramatische muziek begeleidt het beeld van een ernstige man (Rupert Eveveretť), die aan de railing staat. Op zijn gezicht staan de woorden 'liefde' en 'dood' te lezen. Nadat hij zich ontscheept heeft, gaat hij naar het kerkhof. Daar bezoekt hij het graf van Santiago Nasar (Anthony Delon) en denkt terug aan de dramatische gebeurtenissen uit zijn jeugd, vijfentwintig jaar geleden.

Vijfentwintig jaar geleden komt Bayardo San Roman (Rupert Everett) als vreemdeling aan in het kleine dorp aan de rivier, waar zijn oog valt op de jonge, mooie Angela Vicario (Ornella Muti). Het is liefde op het eerste gezicht. In de huwlijksnacht ontdekt hij dat zijn bruid geen maagd meer is. Hij stuurt Angela terug naar haar ouderlijk huis en verlaat het dorp voorgoed. Haar twee broers zweren wraak en dwingen Angela de naam van haar minnaar te onthullen. Onder sterke druk noemt ze zijn naam: Santiago Nasar.

Volgens de gebruiken in die tijd verkondigen de broers overal dat ze de eer van hun familie zullen wreken. Op het laatst weet iedereen dat de broers Santiago zullen doden, iedereen, behalve het slachtoffer. Niemand kan of wil de loop van de gebeurtenissen veranderen: een eeuwenoude traditie of het noodlot moet zijn beloop hebben.

Al die tijd dat Bayardo is verdwenen, is Angela haar echtgenoot blijven beminnen. In een poging Bayardo terug te winnen, stuurt ze hem jarenlang brieven, die hij ongeopend bewaart.

Na vijfentwintig jaar keert Bayardo terug naar het dorp. Hij maakt een spoor van alle ongeopende brieven vanaf het erf, waar Angela nu woont tot aan de eeuwenoude eikenboom, waar Bayardo op haar wacht. Daar aangekomen legt Bayardo langzaam zijn handen op het hoofd van de oudere vrouw, die hij nooit heeft kunnen vergeten.

Vrouw beroofd

PHILIPSBURG — Een vrouw die rond middernacht bij een snackbar te Dutch Quarter stond, werd plotseling benaderd door een man die ze van gezicht wel kende, en die zes halskettingen van haar afrukte, waarna hij wegrende. De kettingen waren volgens de dagen achttienhonderd dollar waard.



WILLEMSTAD — Onlangs verbleef een Venezolaanse delegatie op Curaçao om 'follow-up' te geven aan een eerder bezoek van minister Marco de Castro aan ons buurland.

Omdat Venezuela hulp heeft aangeboden op het gebied van de bouw van volkswoningen (en Curaçao ook vijftig woningen heeft geschonken) werd onder andere een bezoek gebracht aan de FKP. Ook zal Venezuela technische bijstand verlenen bij toekomstige landbouw- en veeteelt- projecten. In dat kader werden gesprekken gevoerd met de betrokken gedeputeerden en de gezaghebber van het eilandgebied.

Foto: een indruk van de vergadering.

Barbados:

Kritiek op verkiezingsproces Haïti

BRIDGETOWN — Barbados heeft kritiek geleverd op de voorbereidingen welke er in Haiti worden getroffen voor de in januari te houden verkiezingen. Barbados verwerpt de manier waarop de onafhankelijke Kiesraad door de regerings- junta aan de kant is geschoven.

Minister van Buitenlandse zaken James Tudor van Barbados liet weten dat de door de junta te benoemen Kiesraad op voorhand niet het vertrouwen heeft van de Haitiaanse bevolking. De regering van Barbados hoopt dat de junta tot een dialoog kan komen met alle sectoren van de Haitiaanse maatschappij in een poging het vertrouwen te herstellen dat de democratie inderdaad terugkeert welk proces in feite begon in februari 1986. Aldus minister Tudor die hierbij verwijst naar de datum waarop een einde kwam aan de dictatuur van de Duvaliers.

Tudor uitte zijn gedachten tijdens een persconferentie. Hij maakt deel uit van de Gemeenschappelijke Caribische markt CARICOM. Evenals Haiti heeft Barbados in de Caricom-ministerraad twee ministers.

WASHINGTON — De lopende rekening van de VS betalings- balans vertoont over het 3e kwartaal van dit jaar een ongekend tekort van 43,4 miljard dollar, zo heeft het VS ministerie van Handel bekendgemaakt.

Tele Enfasis

WILLEMSTAD — Het programma Tele Enfasis van Sedukal, zal deze week aandacht schenken aan de communicatie tussen jongeren en volwassen. Twee generaties met hun eigen denkwijze en opvattingen, worden in dit programma met elkaar geconfronteerd.

De jongeren die aan het woord zullen komen zijn Renata Joe, Mazarella Jansen en Darren Martel. De oudere generatie wordt vertegenwoordigd door mevrouw Sommer (die in 1986 'Moeder van het Jaar' werd), mevrouw Isabella (die in 1987 'Moeder Folklore' werd) en 'Moeder Fotogeniek 1986', mevrouw Arrindel.

Het programma wordt op 21 december via TeleCuraçao uitgezonden en begint om half acht.

Orfeon Allegro

WILLEMSTAD — Maandag 21 december om half negen 's-avonds organiseert Orfeon Allegro onder leiding van Rignald Yankey in de kerk van Brievengat een kerst-concert.

In het eerste gedeelte wordt het lied "The Heavenly Child" van Bernard Hamblen ten gehore gebracht dat muzikaal wordt begeleid door orgelist mevrouw V. Labega.

Tijdens het tweede gedeelte van het concert worden de aanwezigen verzocht samen met Orfeon Allegro en Doble R de bekende kerstliedjes te zingen.

De kaarten voor dit concert zijn verkrijgbaar bij de leden van het koor, bij Muizenberg Supermarkt en op de avond van het concert aan de deur.


...Frank Davelaar met zijn enthousiaste koor Orfeon 'Crescendo'...

ORFEON 'CRESCENDO' feestelijke Kerst-sfeer

IN EEN GOEDGEVULDE Brievengatkerk gaf het koor Orfeon Crescendo gisteravond zijn jaarlijks Kerstconcert. Medewerking verleende het instrumentaal ensemble Adjadjo (de 2e fagottist kwam uit Aruba). Zij prijzen zich gelukkig met de Engelse hoorn, geschonken door het Prins Bernhard Fonds. Aan de piano: Robert Rojer en Hendrick Kreijen.

Als inleiding werd door koor en aanwezigen gezongen «Joy to the world». Het concert begon met het «Laudate per la Nativita del Signore» van Ottorino Respighi (1879-1936), voor soli, koor en instrumentaal ensemble. Dit subtiele werk werd, helaas, zeer onzuiver ingezet. Was het niet beter geweest om af te slaan, te stemmen en opnieuw te beginnen? Jammer!

Des te verdienstelijk was het van Barbara Newton om haar rol van «Maria» zuiver te vertolken. Heel mooi gezongen. Bravo!

Bernardino van Baars in zijn rol van "herder", kwam enigszins onzeker over en er was weinig voeling met de begeleiding. Overigens een echte tenor.

Norma Jesurun als «Maria» had deze rol met meer gevoel kunnen brengen. Haar stem heeft in het lagere register mooie tonen. De hoge tonen zijn echter scherp en klinken geforceerd, wat bij de meeste sopranen uit het koor het geval is. Als er bescheidener door hen gezongen wordt, zal dat de klankkleur van het koor ten goede komen. De bassen verdienen een compliment voor de homogene, sonore klank. Helaas geldt dat niet voor de tenoren. De luisteraar heeft geen duidelijk beeld van dit werk gekregen. Af en toe echter kreeg men de indruk hoe het zou horen te klinken.

Frank Davelaar en zijn koor hebben zeker de capaciteit om een werk als dit verantwoord uit te voeren. Dat vereist echter discipline, vooral van de koorleden. Er zijn er teveel die hun partij niet goed kennen. Dit werk verdient het om met meer respect behandeld te worden. Ook een vertaling van de tekst was misschien waardevol geweest.

Na de pauze komt het koor beter tot zijn recht. Een mooie compositie is «Past three o'clock», met daarin, als verrassing, de solo van Maruja Bogaard, heel fijn, heel natuurlijk. Iedereen genoot ervan, hetgeen aan het applaus ook was te horen. Erich van der Hoeven zong zeer verdienstelijk de solo in «Quelle est cette odeur agréable». Jammer dat het koor hier te hard was.

Ook de aanwezigen werden tot actie gebracht door mee te zingen in «Once in Royal David's City» en «Hark the herald angels sing». Twee liederen waren helemaal "op het lijf geschreven". Hoe kan het ook anders in de bewerkingen van Frank Davelaar. Bij vele zangers brak eindelijk een lachje door! Tot slot werd gezamenlijk «Stille Nacht» gezongen. Robert Rojer begeleidde na de pauze op geroutineerde wijze.

Ondanks de fijne sfeer en prettige avond werd het als zeer storend ervaren dat er tv-opnamen werden gemaakt tijdens het concert en dat felle luchten op het publiek gericht waren. Ook radiomensen, die tijden de uitvoering microfoons moeten verzetten, verhogen het luistergenot niet.

DICK MOLL

CITRO verwacht veel hulp

Reddingsboot voor Curaçao

WILLEMSTAD — Tijdens de donderdag gehouden filmavond van de Curaçao International Rescue Organisation (CITRO) in de Curaçao Yachtclub, is door het bestuur van deze reddings- organisatie besloten een reddingsboot aan te schaffen van het type Atlantic 21. Deze boot kan op een trailer worden vervoerd en zodoende, indien er een geschikte lanceerplaats is, snel naar elke gewenste plaats van het eiland worden vervoerd.

De aanschafkosten van een dergelijk boot zijn aanzienlijk, maar gezien het feit dat Curaçao zich erop beroemt een internationale haven te zijn en ook een internationale luchthaven te hebben, is het alleszins verantwoord een dergelijke boot op ons eiland te hebben. De CITRO hoopt dan ook, dat de diverse instanties, die met de scheepvaart en met de luchtvaart te maken hebben, zich bewust zullen zijn van hun verantwoording in deze, en rekent erop dat door samenwerking van deze instanties en vele anderen de realisatie van de aanschaf van deze reddingsboot snel een feit zal worden.

De eerste giften ervoor zijn al binnen. Meteen na het bekend worden van de plannen van de CITRO schonk de Marathon Surfing Curaçao (MSC) duizend gulden. Ook de Catamaran Club Curaçao (CCC) en de Antillean Windsurfing Association (AWA) schonken samen duizend gulden. Zaterdag werd de cheque aan penningmeester Van Dijk overhandigd.

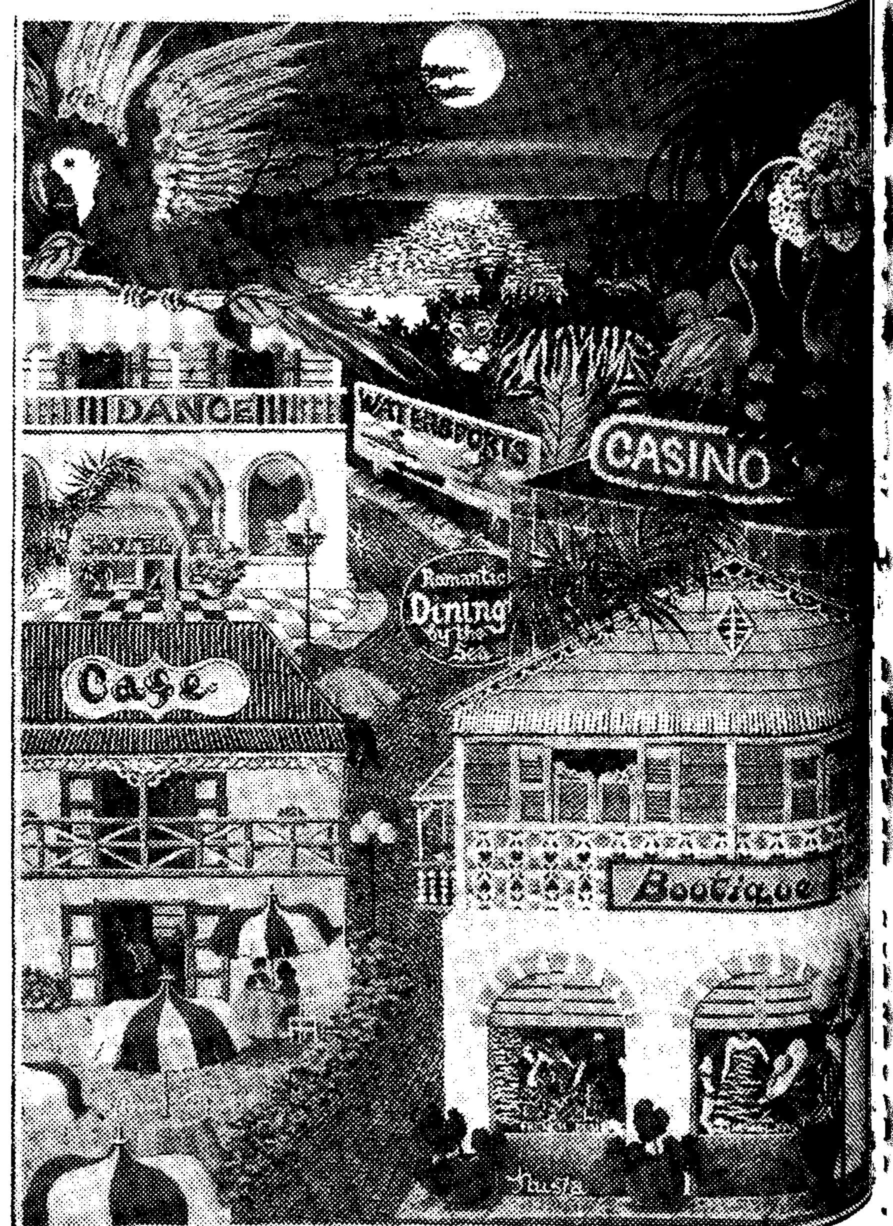
Gehoopt wordt dat velen het "goede voorbeeld" van deze watersportclubs, die zich blijkbaar bewust zijn van de noodzaak van dergelijke reddingsmiddelen op ons eiland, zullen volgen zodat Curaçao zeer binnenkort over een adequaat reddingsmiddel kan beschikken.

PHILIPSBURG — Dat iedere artiest zijn of haar eigen stijl heeft, wordt wel heel duidelijk bij het aanschouwen van de doeken van Nusza Woyda.

Deze in Engeland geboren en in de Verenigde Staten opgegroeide kunstenares bezocht St Maarten voor het eerst in 1974 en besloot toen er zich permanent te vestigen. Ze studeerde beeldende kunsten aan de Pason's School of Design in New York, en heeft sindsdien al vele saillante plekken op St Maarten op haar manier geinterpreteerd. Straatnaamborden, winkels, cafe's, kleurrijke parasols en luifels en de mensen van St Maarten in hun dagelijkse doen en laten worden door haar als ze nog niet pittoresk zijn, alsnog pittoresk gemáákt.

Een expositie van haar werken wordt gehouden in de Nanette Bearden Fine Arts Gallery in de Frontstreet van 18 december 1987 tot 16 januari 1988.

Het is de moeite waard even aan te wippen en mee te genieten van haar visie op St Maarten.



Ontwikkelingsgeld uit Nederland verdeeld

OKSNA roept speciaal fonds in leven voor kleine projecten

WILLEMSTAD — Tijdens de 14e plenaire vergadering van het Overlegorgaan Kulturele Samenwerking Nederlandse Antillen (OKSNA) die in de tweede week van december in Saba werd gehouden, is tevens het jaarlijkse bestedingsoverleg gehouden waar de fondsen uit Nederland over de vijf eilanden en de centrale regering zijn verdeeld. Op de vergadering zijn de vertegenwoordigers overeengekomen ingaande het volgend jaar een fonds van 100.000 gulden te bestemmen voor kleine kulturele projecten tot een bedrag van 5.000 gulden per project. Op die manier kan de financiering van deze kleine projecten eerder plaatsvinden en moet er niet meer worden gewacht tot het jaarlijkse bestedingsoverleg.

De vergadering stond onder leiding van Ifna Isenia, die de minister van Onderwijs en Kultuur als voorzitter vertegenwoordigde. Het OKSNA is een publiekgerechtelijk lichaam, waarin alle bestuurs- colleges en de landsregeringen op gelijkwaardige basis vertegenwoordigd zijn. Gedurende deze dagen is tevens het jaarlijks bestedingsoverleg gehouden ter verdeling van de fondsen, welke de Nederlandse regering jaarlijks aan de OKSNA beschikbaar stelt, ten behoeve van kulturele doeleinden.

VERDELING

Voor het jaar 1988 werden in totaal 48 kulturele projecten goedgekeurd, welke een totale waarde van 1.770.600 gulden hebben. Het bijzondere van het OKSNA- bestedings- overleg is, dat, in tegenstelling tot andere ontwikkelings- fondsen, het OKSNA zelf de verdeling van de fondsen in onderling overleg en bij consensus bepaalt en aanneemt. Bij de overige fondsen wordt van bovenaf een verdeelsleutel opgelegd, te weten Centrale Overheid 12%, Curaçao 64%, Bonaire 10%, Sint Maarten 7% en Saba en Sint Eustatius ieder 2%.

Dit jaar deed zich het fenomeen voor, dat er veel meer projecten door de eilandgebieden en de centrale Overheid werden aangedragen dan dat er fondsen beschikbaar waren. Dankzij de goede samenwerking binnen het OKSNA en het begrip voor elkaars standpunten, konden de fondsen naar ieders tevredenheid worden verdeeld.

Voor het begrotings- jaar 1988 zijn de projecten als volgt verdeeld en goedgekeurd: Saba heeft 181.000 gulden tot zijn beschikking gekregen wat overeenkomt met 10% van het beschikbare budget. Bonaire heeft 286.800 gulden gekregen, ofwel 16% van het budget. Sint Maarten heeft 300.500 gulden gekregen, ofwel 17% van het budget. De Centrale Overheid ging akkoord met een bedrag van 314.100, zijnde 18% van het budget. Sint Eustatius heeft 240.000 gulden gekregen, zijnde 14% van het budget en Curaçao heeft 447.300 gulden ontvangen, zijnde 25% van het budget.

Door een speciaal fonds in het leven te roepen voor de kleinere projecten, bespaart het OKSNA zich een heleboel werk. Door dit nieuwe fonds wordt een efficiente en versnelde afhandeling van aanvragen voor projekten van de kulturele groepen uit de samenleving gecreëerd.



Van Dien & Co nieuwe accountant voor PTT NV in Amsterdam

WILLEMSTAD / AMSTERDAM — Het accountantskantoor Van Dien & Co in Amsterdam, waarvan ook een filiaal is gevestigd op Curaçao, wordt de nieuwe accountant van de PTT NV in Nederland. Vooruitlopend op de verzelfstandiging van de PTT per 1 januari 1989 heeft de minister van Verkeer en Waterstaat, mevrouw Nelie Smit Croes, als oprichter van de NV, Van Dien & Co aangewezen als de toekomstige accountant van het zelfstandige PTT- concern. De controle van de jaarrekening van de PTT was tot nu toe in handen van Camps, Obers en Keuzenkamp. Het is in de wereld van de accountancy vrij uniek dat opdrachten van deze omvang worden verstrekt.

Ondanks de laatste jaren toegenomen prijs- concurrentie onder de accountants in Nederland is de verworven opdracht volgens J.J. Goedhart, voorzitter van de raad van bestuur van Van Dien & Co, niet gebaseerd op het voor de PTT financieel aantrekkelijkste aanbod. De invulling van de declaratie staat nog open. "Wij gaan nu overleg voeren over de verdere invulling van de opdracht, waaronder ook de hoogte van de declaratie."

COMPETITIE

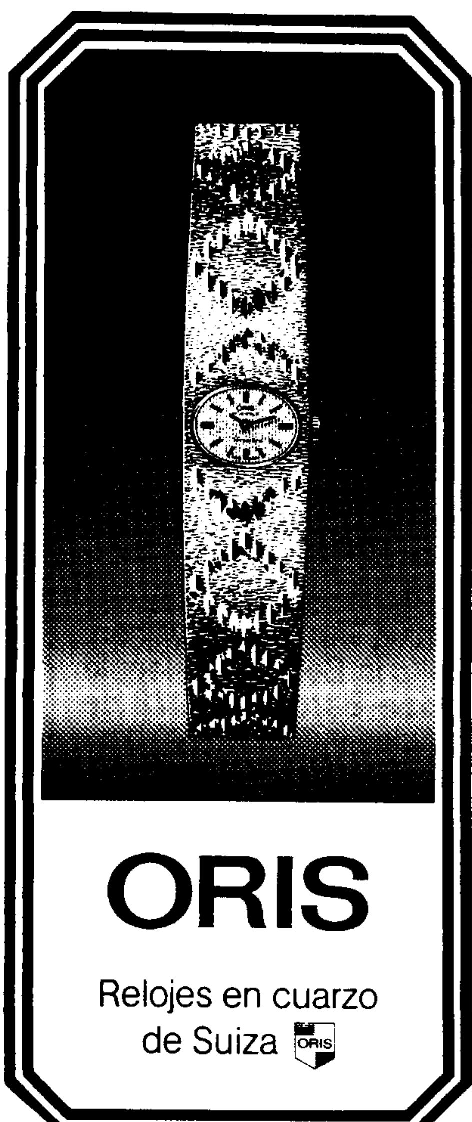
Volgens de voorzitter is er bij de totstand- koming van de beslissing dan ook geen sprake geweest van een "open bureau-competitie" onder de mededingende accountants- kantoren. Na een aantal grote accountants- kantoren te hebben benaderd, heeft de minister in overleg met de PTT een selectie gemaakt uit de mededingende kantoren.

Goedhart zegt zeer vereerd te zijn met de opdracht. Volgens hem is de basis voor de beslissing van de minister om naar Van Dien & Co over te stappen gebaseerd op de hoge mate van gespecialiseerde deskundigheid die zijn kantoor in huis heeft.

NIEUW BLOED

Volgens het ministerie van Verkeer en Waterstaat is de beslissing om van accountant te veranderen ingegeven door de ophanden zijnde verzelfstandiging. "Als je eigen interne structuur ingrijpend verandert is dat het tijdstip om ook de externe contacten te herzien. Het is een kwestie van een nieuwe situatie, nieuw bloed."

De heer W.J. Laman van Camps, Obers en Keuzenkamp teleurgesteld over de beslissing van de minister om van accountant te veranderen. Volgens hem is er geen aanleiding voor een overstap naar een andere accountant. "Ik meen dat wij tot nu toe ons werk tot volle tevredenheid hebben gedaan." Over de gevolgen voor zijn kantoor en het bedrag dat met de opdracht is gemoeid, kan hij geen mededelingen doen.



BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(**19 december**)
KERSTCONCERT: 20.30 uur zangkoor Kanta Orkidia (van Rincon) - Jeugdhuis Jong Bonaire te Playa.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Apromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Landsbemiddelaar ingeschakeld

CAO-overleg Flamingo Beach met Fedebon verloopt stroef

KRALENDIJK — Ofschoon onlangs Flamingo Dos-Dive Bonaire van het Flamingo Beach-concern positief in het nieuws kwam, bleek al gauw, dat de cao- onderhandelingen met het hotelbedrijf over het merendeel van het personeel minder gunstig verliepen. Landsbemiddelaar Maria zal maandag op Bonaire trachten de partijen bij elkaar te brengen.

In een gesprek met de voorzitter van de Fedebon, Willy Cicilia, wordt duidelijk, dat er een grote onvrede heerst bij het personeel. Begin vorige week reeds was er een walk-out omdat de directie de cao- beloften voor de uitkering van de bonus niet nakwam. Nu blijken de cao- onderhandelingen die al in juni van dit jaar zijn begonnen, niet tot een gerede oplossing te kunnen komen.

STRUIKELBLOK

De grote struikelblokken, aldus Willy Cicilia, van de Fedebon, zijn de salarisverhoging die al zes jaar achterwege is gebleven, ondanks de belofte van de directie en de normale aanpassingen in de kosten van levensonderhoud. Cicilia verklaarde desgevraagd, dat de onderhandelingen met de directie van Flamingo Beach op drie niveaus worden gevoerd: voor het casino-personeel, voor het duikpersoneel en tenslotte voor het hotel-personeel. Deze cao is in juni van dit jaar afgelopen, maar Fedebon heeft nog niet kunnen bereiken dat de nieuwe cao werd afgesloten. Cicilia beaamde dat zowel voor het casino- personeel, als voor de werknemers van de duikschool gunstige cao's zijn afgesloten, die tot volle tevredenheid zijn van de werknemers. Met de cao van het hotelpersoneel loopt het niet zo vlot, aldus Willy Cicilia, omdat men steeds volhoudt dat er niet genoeg geld wordt verdiend. Het geld, aldus de vakbondsleider, dat in feite in Flamingo Beach wordt verdiend, blijft in Amerika hangen, aangezien daar de packages worden betaald.

GEEN KANTINE

Een tweede doorn in het oog van de vakbond en het personeel is het ontbreken van een eigen kantine. Die was er wel, maar drie jaar geleden verzocht de directie gebruik te mogen maken van deze kantine om die in te richten als showroom. Dat is nog steeds zo, aldus vakbonds- voorzitter Cicilia, en de werknemers willen dat daaraan eveneens een eind komt. Werk aan de winkel dus voor landsbemiddelaar Maria die maandag op Bonaire arriveert en de geschillen tussen vakbond Fedebon en de directie van Flamingo Beach zal helpen oplossen.

Bij verkeerd gebruik

Rudy Bedacht: gehoorschade door vuurwerk

KRALENDIJK — Ook dit jaar zullen de feestelijkheden rond de jaarwisseling voor menigeen trieste gevolgen hebben, en wel vanwege het onvoorzichtig omspringen met vuurwerk. Het moet helaas niet uitgesloten worden geacht, dat verschillende vuurwerk- afstekers brandwonden zullen oplopen, en anderen zelfs vingers en ogen zullen kunnen kwijt raken. Daarnaast zullen er gevallen te betreuren zijn van blijvende gehoorschade vanwege het hoge aantal decibellen (lawaai) dat het geluidsbombardement van vuurwerk veroorzaakt.

Dit zegt Rudy Bedacht, die teven meedeelt te beschikken over de meest recente onderzoeksresultaten op het gebied van het gebruik van vuurwerk. Men onderscheidt twee soorten vuurwerk: knalvuurwerk en siervuurwerk. Bij knalvuurwerk gaat het vooral om de knal of het auditief effect, en bij siervuurwerk is het meer te doen om het decoratief resultaat van de explosie. Knalvuurwerk kan wel meer dan 150 decibel lawaai veroorzaken, en dat is al bijna tweemaal zo luid als dat van een bromfiets die op één meter afstand van de audio- recipiënt of geluids- ontvanger staat te ronken. Als men nu weet, dat een gesprek op normale toonsterkte rond de veertig decibel geluid produceert, dan kan men wel nagaan hoe gevaarlijk voor de trommel- vliezen schoten zijn van knalvuurwerk.

Alhoewel de geluids- ontlading van siervuurwerk meestal geschiedt op een grote afstand van de schutter, is het effect niet zonder gevaar, aangezien zeker tien procent siervuurwerk niet goed afgaat, als een boemerang terugkeert en door onverwachte ontploffing zowel gehoorschade als brandschade aanricht.

TERREUR

Misbruik van vuurwerk geschiedt op verschillende manieren, zoals het gooien van knalvuurwerk in voorbij rijdende auto's, in de nabijheid van anderen, zodat deze op zijn minst schrikken, tot groot leedvermaak van de misbruiker. Ook komt het veel te vaak voor dat men knalvuurwerk werpt op dieren, en vooral honden zijn hierbij een geliefd doelwit.

Bedacht merkt op, dat de overheid er wel op toeziet dat vuurwerk binnen een bepaalde tijd wordt verkocht, en tevens bepaalt dat vuurwerk met witte fosfor niet mag worden verkocht, maar dat een vuurwerk- besluit of -verordening die auditieve regels bevat en andere bijverschijnselen terzake in aanmerking neemt, helaas nog niet bestaat voor de Antilliaanse samenleving. Met het trieste gevolg, dat het elk jaar weer klachten regent van burgers die de "vuurwerk- terreur" al lang beu zijn.

De heer Bedacht wijst voorts op het geld verspillende karakter van dit "volksvermaak". Wanneer men klaagt dat er "geen geld is", dan doet het toch wel vreemd en onlogisch aan dat er wel geld kan worden besteed aan lawaai- en brand gevaarlijk produkt, dat bovendien gewoonweg en letterlijk in rook opgaat, in een samenleving die gebukt schijnt te gaan onder de last van een labiele economie, verzucht Bedacht.

Het snijdt, volgens Bedacht, geen hout te beweren dat het gebruik van vuurwerk nu eenmaal behoort tot de Antilliaanse amusements- cultuur. Al zou dit waar zijn, dan rechtvaardigt zulks nog niet dat men van Antilliaanse eilanden een soort "vuurwerk- wild-west" moet maken, waarin het vermeende recht van de vuurwerk- schutters een soort recht is van de sterkste. Op de Antillen staat er geen enkele vuurwerk- fabriek, en vuurwerk is een import- produkt, meent Bedacht.

Hij ziet in de gesignaleerde bezwaren tegen een onoordeelkundig gebruik van dit lawaaien brand gevaarlijk produkt een taak weggelegd voor de consumenten- bond en voor organen die zich in dienst stellen van het pedagogisch welzijn van de mens, zoals scholen en persmedia die kundige voorlichting terzake kunnen geven.

Ernstig meningsverschil met Sarney

Minister Financiën Brazilië afgetreden

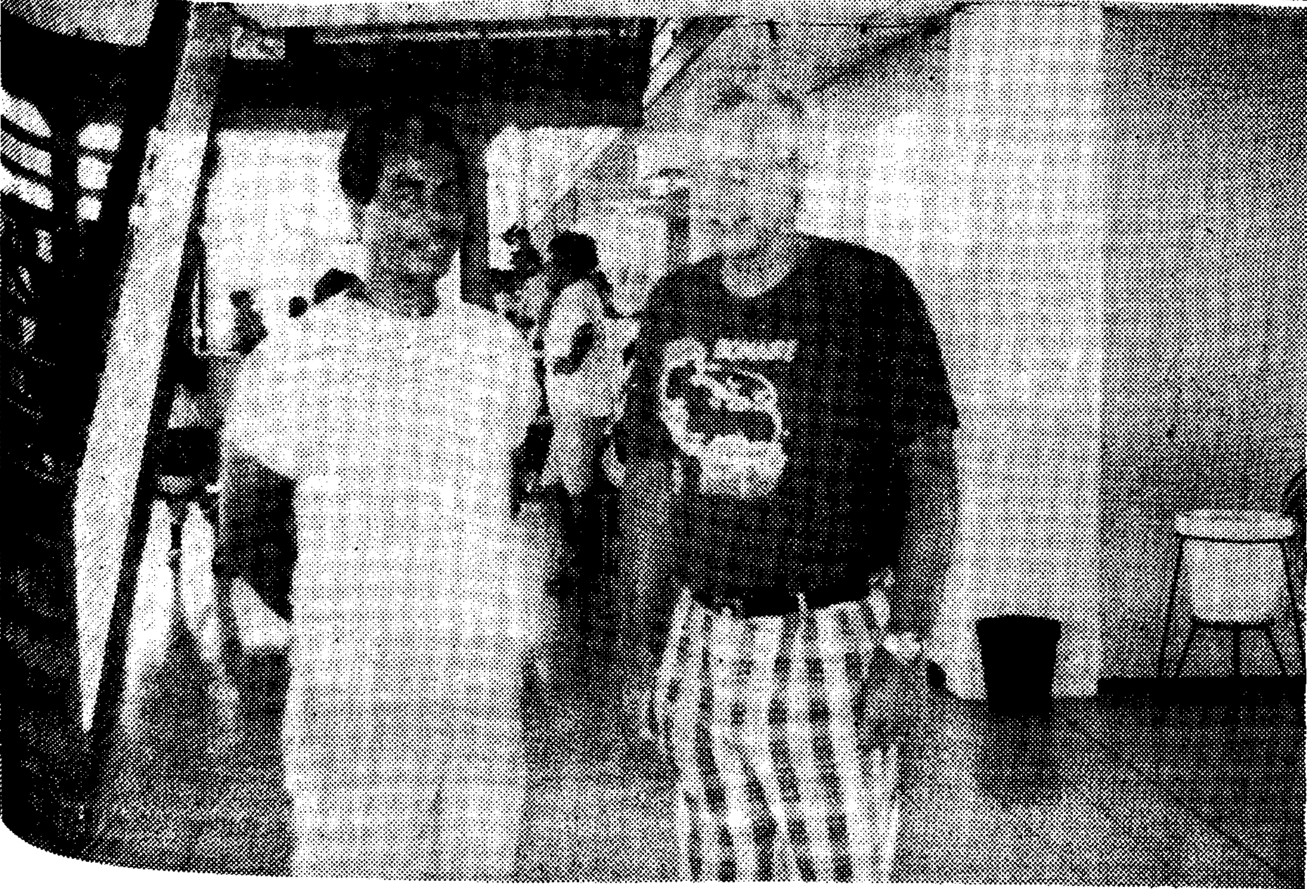
BRASILIA — Minister van Financien Luiz Carlos Bresser Pereira is als zodanig afgetreden. Dit was het gevolg van een ernstig intern geschil binnen de Braziliaanse regering over het doorvoeren van bezuinigingen.

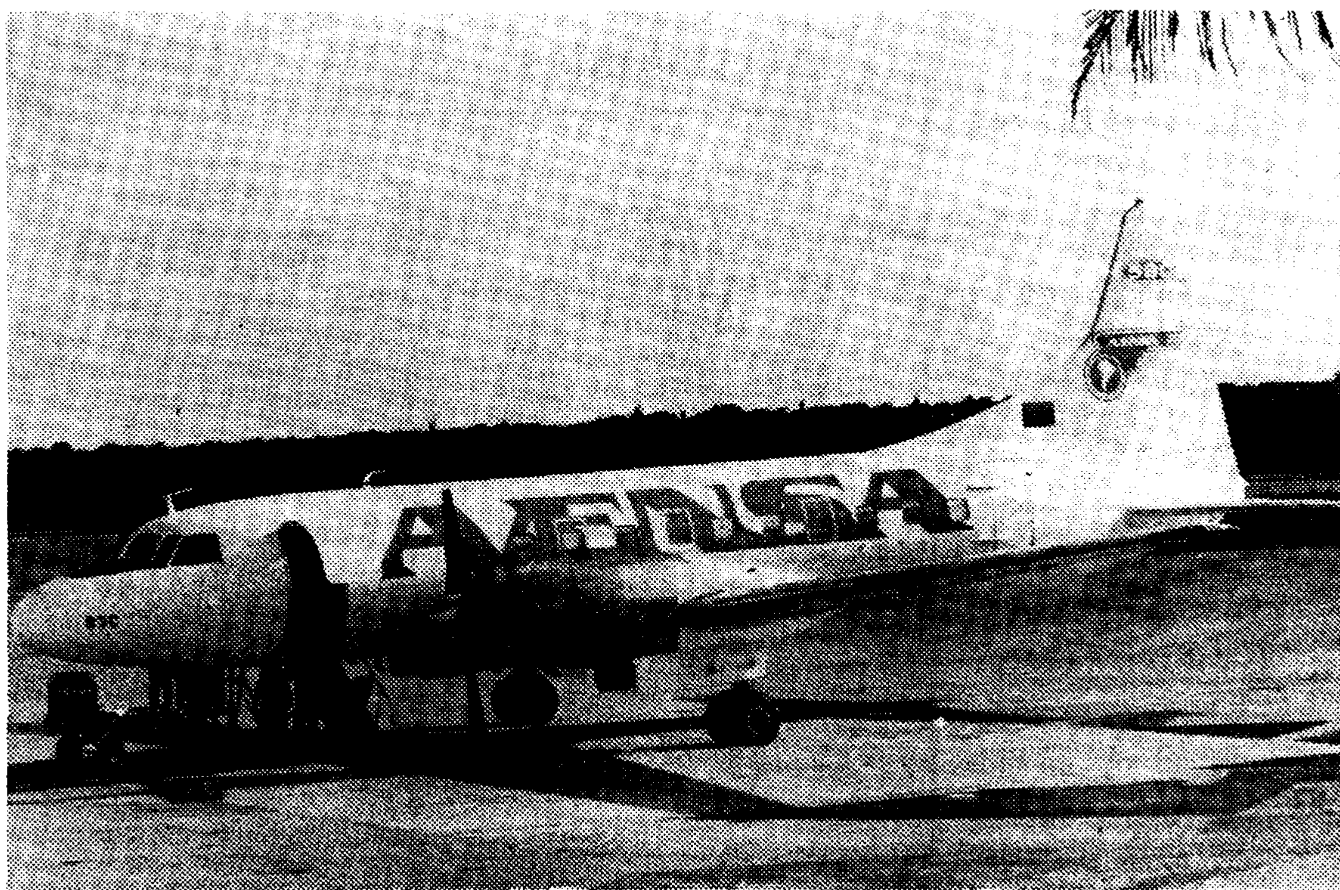
Het was minister Bresser Pereira gelukt in de vrij korte tijd dat hij deze belangrijke functie bekleedde om de verhouding van zijn land met het internationale bankwezen te herstellen nadat deze de laatste tijd onder zijn voorgangers was verslechterd. Het aftreden van Bresser Pereira hing al enige tijd in de lucht.

De 53- jarige econoom had dezer dagen aan president Jose Sarney een pakket maatregelen aangeboden met de boodschap dat zij onmiddellijk moesten worden doorgevoerd om het grote tekort van de overheids- financien op te vangen en om te buigen. Onder de te nemen maatregelen bevonden zich belastingverhogingen en een daadwerkelijke vermindering van de overheids- uitgaven. Sarney kon blijkbaar moeilijk een beslissing nemen omdat op hem druk werd uitgeoefend van verschillende kanten om óf de belastingen te verhogen of om overheids- personeel naar huis te sturen. Uiteindelijk heeft hij zijn minister laten vallen. Blijkbaar achtte hij doorvoering van diens plannen politiek te riskant voor zichzelf. Sarney zal nu naar zijn vierde minister van Financiën moeten gaan zoeken. Hij heeft sinds hij in 1985 president werd er al drie versleten.

De positie van Bresser Pereira was tegenover de buitenwereld niet gemakkelijk nadat Brazilie in februari een moratorium had afgekondigd op zijn rente- betalingen op zijn buitenlandse schuld van 112 miljard dollar, waarvan zeventig miljard aan particuliere banken. Deze beslissing streek de banken tegen de haren in. De bewindsman heeft sinds hij in april aantrad als opvolger van de mislukte Dilson Funaro kans gezien dit alles weer glad te strijken.

KRALENDIJK—In de afgelopen week was de Nederlandse sport- instructeur Van Bosse op Bonaire. Gedurende een viertal dagen heeft Van Bosse zich georiënteerd op Bonaire om het eiland tenslotte te betrekken bij de sportcursus, die volgend jaar zal plaats vinden. Ook Aruba zal daarbij zijn betrokken. Indebon heeft alle belangstelling voor de voor Van Bosse voorgestelde cursus en Ruby Balentien gaf derhalve aan de Nederlandse instructeur en administrateur op sportgebied een overzicht van de Bonaireaanse structuur in de sportwereld. Bij de foto: links Balentien, die de Nederlander uitgeleide doet na een vierdaagse studie op Bonaire. Van Bosse rechts kort voor zijn vertrek van het Flamingo- eiland.





KRALENDIJK — De foto toont het toestel waarmee Avensa voorlopig de rechtstreekse verbinding zal onderhouden tussen Bonaire en Venezuela. Deze Convair is op Bonaire overigens geen onbekende, want in de tijd dat de KLM nog tussen de eilanden van de Antillen vloog, werd er eveneens gebruik gemaakt van dit type vliegtuig. Het interieur van het vliegtuig is uitstekend en zal voor de vanuit Bonaire vertrekkende passagiers weinig reden tot klagen geven.

Met twee passagiers aan boord

Eerste Avensa-vlucht op Bonaire uitgevoerd

KRALENDIJK — De onderhandelingen tussen het BC van Bonaire en de directie van de Venezolaanse luchtvaart- maatschappij Avensa hebben na een betrekkelijk korte periode geleid tot de eerste rechtstreekse vlucht tussen Caracas en Bonaire. De belangstelling van de Bonaireaanse overheid was groot. Van de Avensa was slechts de vertegenwoordiger op Bonaire aanwezig.

De eerste vlucht die vrijdagmiddag werd gerealiseerd, werd uitgevoerd met een tweemotorige Convair. Slechts enkele minuten vertraging voor deze inaugurale vlucht die werd opgewacht door het voltallige Bestuurscollege en de leden van de eilandsraad. Veel passagiers bracht de Avensa overigens niet mee. Slechts twee dames die echter wel met muziek van de in de aankomsthal opgestelde steelband werden verwelkomd. Het toestel van de Avensa kan 52 passagiers vervoeren en nadat het BC en de raadsleden een kijkje hadden genomen in het toestel, bleek al gauw, dat een dergelijk toestel voor de verbinding tussen de eilanden van de Antillen ook uiterst welkom zou zijn.

De vertegenwoordiger van de Avensa op Bonaire, ex-consul Frederico Martinez Isturiz, nodigde na het bezoek van het Avensa- vliegtuig het BC en de pers uit voor een vlucht naar Venezuela die in januari zal plaats vinden.

Op de luchthaven zelf werd aan de gezagvoerder van de Convair een herdenkings- plaquette uitgereikt door de gedeputeerde van Toerisme, Ramoncito Booi, terwijl voor de genodigden de champagne rijkelijk vloeide. Het Avensa- vliegtuig zal voorlopig tweemaal per week een rechtstreekse verbinding tussen Bonaire en Maiquetia onderhouden op vrijdagmiddag en zondagmiddag. Een belangrijke verbinding, aldus gedeputeerde van Verkeer en Vervoer Juancho Melaan, omdat deze tijd voor passagiers die met een internationale vlucht in Caracas arriveren, met de Avensa een uitstekende doorverbinding hebben naar Bonaire.

KRALENDIJK — Gedeputeerde Ramoncito Booi toonde zich uiterst tevreden met deze eerste vlucht van de Avensa. Hoewel het zijn collega Juancho Melaan was, die samen met het hoofd van het Toeristenbureau Rudy Ellis heeft bereikt dat de rechtstreekse vluchten ook inderdaad werden gerealiseerd, overhandigde Booi als gedeputeerde van Toerisme de plaquette aan de beide Venezolaanse piloten, die deze eerste vlucht hebben uitgevoerd. Geheel rechts op de foto de ex-consul van Venezuela op Bonaire, Frederico Martinez Isturiz, die de vertegenwoordiging van de Avensa op Bonaire heeft.

Schandaal in Chili

Vermiste dood in politiecel aangetroffen

SANTIAGO — Een als vermist opgegeven man in Chili is dood teruggevonden en wel hangende in een politiecel. Zijn verdwijning was gemeld door een humanitaire organisatie.

De dertigjarige David Antonio Espinoza werd aangetroffen, opgeknoopt aan zijn eigen overhemd en wel in de cel waarin hij een dag eerder was onder- gebracht in de plaats Puente Alto, op twintig kilometer van de hoofdstad Santiago. Zo maakte men bekend van de kant van de politie. Van Espinoza zijn geen politieke antecedenten bekend en ook stond hij niet bekend als opponent van het militaire bewind. Zo werd eraan toegevoegd.

Advocaten die zich inzetten voor het vicariaat voor de Solidariteit van het aartsbisdom Santiago hadden het verdwijnen van Espinoza bekend gemaakt. Hij had zich het laatste opgehouden in een kerk- gebouw. Zij toonden zich in een eerste reactie verbaasd dat aan Espinoza's aanhouding niet op de gebruikelijke wijze bekendheid was gegeven.

Een politie- chef maakte bekend dat Espinoza was aangehouden toen hij probeerde iets te stelen in een kerk tegenover de zetel van de militaire regering. Een andere vermiste, Eliana Vargas Diaz, is op vrije voeten gesteld door haar ontvoerders. Zij was een militant lid van een buurt- orgaan in een der armoewijken. Zij vertoonde bulten als gevolg van mishandeling door haar ontvoerders. Zij is vijf dagen ontvoerd geweest.

Zakenvaria

AANSTAANDE MAANDAG, 21 december 1987, zal de dienst LVV Bonaire beginnen met de verkoop van zuivere black belly schapen. Deze black belly schapen zijn ongeveer drie maanden oud. Vanaf zeven uur tot en met acht uur 's morgens en 's middags van vier tot vijf uur kunnen geïnteresseerden terecht bij Plantage Amboine, te Caminda Lagun. Telefonische afspraken zijn mogelijk (tel. 8836).

GDANSK — Walesa, voorzitter van de verboden Poolse vakbond Solidariteit, heeft de autoriteiten gewaarschuwd voor een dreigende uitbarsting van ontevredenheid in Polen. Tegelijkertijd liet hij de regering weten bereid te zijn te praten over de problemen. Dissidenten maakten bekend dat de politie in Katowice hardhandig een einde heeft gemaakt aan een betoging van de oppositie. Ongeveer 2000 demonstranten herdachten de dood van 9 mijnwerkers die door veiligheids- troepen in 1981 werden doodgeschoten.

*****

PALESTIJNS PROTEST OP JORDAAN-OEVER HOUDT AAN

Amnesty: onderzoek nodig naar optreden van leger

LONDEN — Amnesty International (AI) heeft de Israëlische regering gevraagd een onderzoek in te stellen naar de omstandigheden waaronder de laatste tien dagen Palestijnen in Israëls bezette gebieden zijn gedood.

Amnesty zou willen dat wordt uitgezocht of de doodgeschoten Palestijnen "werkelijk het leven bedreigden" van de Israëlische soldaten. Amnesty meent dat het volgens het reglement dat van kracht is in de bezette gebieden, zelfs verboden is voor het leger in de lucht te schieten, tenzij het leven van de soldaten of burgers "direct gevaar loopt". Amnesty heeft ook getuigenissen aangehaald waaruit blijkt dat de troepen zonder onderscheid des persoons vrouwen en kinderen hebben geslagen, alsmede gewonde Palestijnen, die in ziekenhuizen werden gearresteerd en meegenomen.

PERES GEPREZEN

Op een persconferentie vrijdagmorgen in Den Haag, heeft de secretaris- generaal van de Arabische Liga, Chedli Klibi, gezegd dat de gebeurtenissen "niet langer als incidenten beschouwd kunnen worden. Het is het begin van een opstand, de roep van een onderdrukt volk tot de internationale gemeenschap". Klibi herhaalde nog eens dat een internationale vredes- conferentie de enige weg was om vrede te krijgen tussen Palestijnen en Israëliërs. Hij prees de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Shimon Peres, die in het openbaar heeft verklaard dat het Palestijns volk heeft erkend, maar Klibi meende dat Peres verder moet gaan, en niet "halverwege" blijven steken en dus ook het recht van de Palestijnen op een eigen staat moet erkennen.

Op de Westelijke Jordaanoever kwam het in verscheidene steden, zoals Hebron en in Palestijnse vluchtelingen- kampen vrijdag tot botsingen tussen leger en demonstranten. Honderden soldaten in rellen- uitrusting en gewapend met traangas werden in Oost-Jeruzalem ingezet, waar enkele duizenden Arabieren op de Tempelberg, een van de heilige plaatsen van de Islam, demonstreerden na de gebedsdienst 's morgens in de Al-Aqsa moskee. Er werden anti-Israëlische leuzen geschreeuwd en ook de Israëlische minister Ariel Sharon moest het ontgelden, die onlangs onder zware politie- bewaking een huis in Arabisch Oost-Jeruzalem betrok om de wereld te laten weten dat "joden het recht hebben te gaan wonen waar ze willen".

In Libanon sloten zich vrijdag tienduizenden Palestijnen bij de protesten aan. In Sidon hielden Palestijnen in de stad demonstraties en barricadeerden de wegen naar de stad, terwijl 2.000 vrouwen, kinderen en bejaarden een sit-in hielden bij het kantoor van het Internationale Rode Kruis, waar zij een oproep overhandigden om een einde te maken aan het geweld in de bezette gebieden. Scholen, winkels en bedrijven in Sidon werden gesloten, evenals in andere steden, voor een solidariteits- staking van een dag.

Op de Amerikaanse univesiteit in Bayrut werd voor de derde opeenvolgende dag een sit-in gehouden door de studenten om hun solidariteit met de protesten in de bezette gebieden tot uiting te brengen. In de zuidelijke voorsteden van Bayrut nam de Sji'itische Hizbollah (partij van god) het voortouw voor demonstraties waarin ook leuzen werden geroepen tegen de Verenigde Staten, Frankrijk en de Sovjetunie. De protesten werden ondersteund vanaf de minaretten van de moskeeën. In de vluchtelingen- kampen bij Tyrus werden protestmarsen gehouden. In de door de Shi'itische Amal belegerde kampen Shatila en Bourj Al-Barajneh werden in de moskeeën sit-ins gehouden.

Om U nog beter van dienst te zijn, zijn wij a.s.

zondag 20 december geopend

van 9 n.m. - 1 p.m. zowel in Punda als Cerrito.

Angelo Punda
Tel.: 613449
Angelo Cerrito
Tel.: 73221

Aparte Kerststukjes

Bon Aparte
Jan Noorduynweg 12

TE KOOP AUTO:
CHRYSLER LE BARON (Station)
Fully equipped

2 lage staande fans, 2 muurfans, 1 hoge staande fan, 1 airco 24.000 BTU (1 jr. oud), 1 airco 5000 BTU, 2 opklaplogeerbedden, 1 babybox, 1 baby kinderwagen, 1 formule met oven, 2 grote parasols met voet, palmen en planten, regenton, Mazda 626 2.0 ...

Over te nemen: 3 honden, niet voor kinderen.

Tel.: 87795

De lekkerste

ROTIES

Pom, pastei, Chinese kip, moksie-moksie, moksie alesie, nassie, bami, shrimp special, bruine bonen, etc.

kunt U krijgen elke zondag vanaf 12 uur ...

Koraal Partir kav. 87
tel.: 674103

TE KOOP

... sloto/automatic, in zeer goede staat. Garage prijs: f.7200.-. Vraagprijs: f.6325.-. Pas grote onderhoudsbeurt gehad. Alle rekeningen bewaard.

Tel.: 616187
Kaya Santebibu nr. 10

OPROEPING

openbare vergadering v/d Eilandsraad op maandag 21 december 1987 om 18.00 uur in de Statenzaal.

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring verslagen.
3. Financiële verhouding F.E.C.K.-eilandgebied Curaçao.
4. Eilandsverordening garantie Calco N.V.
5. Eilandsverordening wijziging Loterijverordening.

Willemstad, 18 december 1987.

De Voorzitter,
R.A. Casseres.

Tabac Original
the individual fragrance

TE HUUR
WOONHUIS a/d KAYA RAFAEL HANSEN

Indeling: — voor- en achterporch
— 3 slaapkamers
— 2 badkamers.

Huurprijs: Naf/s. 850,-.

Reactie onder brief nummer 23, bureau v/d blad, Curacao.

---

a.s. Zondag v.a. 11 uur

Heerlijk Surinaamse eten verkrijgbaar, zoals Pom, Pastei, Bami, Nassi, Rotie, Chinese kip, fijne Bojo en bruine bonen met rijst.

Adres: ...weg 26
Telf.: 72...

SHOES N THINGS
Santa Rosaweg 40

Zondag 20 december

OPEN HOUSE

vanaf 11 tot 3 uur.

De gelukkige winnaar van de waardebon van f.100.- van 18 december is

E. Kanters

Boutique ...

VERKOOP VAN WARENHUIS PRODUKTEN

Voor de feestdagen met artikelen uit Duitsland van

" ... "

o.a. Kerststollen met de smaak van Marsepein, Rum, Hazelnoot, Appelmoes van goede appels, Makronen van Marsepein, Servieten ..., diverse soorten koekjes en nog veel meer.

Naast ...

Ho, Ho, Ho

'Ik doe hier al mijn inkopen.'

Ook de Kerstman weet.......

dat voor zijn

KERSTINKOPEN

er maar **1** is.

Open

Bloempot's Book Toy & Giftshop

no. 1

speciaal voor hem geopend.

Op zondag 20 december van 10.00 - 14.00 uur

BLOEMPOT'S BOOK-TOY & GIFTSHOP N.V.

Speciale December offerte

plastico
Industrieterrein Brievengat

☎ 79568-75843

Plastic-Lepels, Vorken, Messen, Crystal Cups

CORTICAL CREME RELAXER van Sof n' free

met

„Z-80 Penetrant"

om Uw haar te beschermen en opdat U langer plezier heeft van Uw straight.

Distributeur: **Bofrei Agencies**

ABN Bank

DEELT MEDE:

Op dinsdag 22 december 1987 zullen onze kantoren de gehele dag voor het publiek

GEOPEND ZIJN

Pietermaai	08.00 - 16.00 u.
Joh. Correa	
...ario	08.30 - 17.00 u.
...ootje	

BEKENDMAKING

FONDS ZIEKTEKOSTEN OVERHEIDSGEPENSIONEERDEN

A.P.N.A.-gebouw, Schouwburgweg ... kend dat zij per 21 december zullen verhuizen naar:

ASTEROIDENWEG Nr. 5
telefoon: 7...

De Directeur
Drs. E.J. ...

Drega tá malu

KeTech CARIBE Inc.

KETECH CARIBE N.V. zou graag in contact komen met kandidaten voor de functie van:

MANAGER ELECTRICAL DEPARTMENT

Gevraagd:
— een enthousiaste ...
— goede contactuele eigenschappen
— commerciële aanleg
— leeftijd tussen 25 en 40 jaar
— ...
— HTS-E opleiding of gelijkwaardig kennisniveau.

Geboden:
— een afwisselende baan met groeimogelijkheden in een ... bedrijf.
— goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden

Geïnteresseerden gelieve schriftelijk te reageren vóór 31 december 1987 naar ... adres:

KETECH CARIBE N.V.
P.O. Box ...
Schottegatweg Oost 171
Willemstad, Curaçao